Tai Hon Kung Bo, Ltd, Publishers
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

The Chinese Times

Wednesday February 24 1932

本報 The Chinese Times 郵
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7012
址 Vancouver B. C. 報

大漢公報

中華民國二十一年二月廿四號（星期三）
孔子貳千四百八拾三年
夏曆歲次壬申年正月拾九

言論

異哉所謂（清日密約）「彬」

日本突然對我東北實施暴力發動　強佔我半壁河山。據其所宣傳之理由。爲維護其在我東北之正當權益。在暴力掠奪之下。其所謂「正當權益」。今應亦已足以「維護」而滿足其帝國主義侵掠之野心矣。但最近復忽由外務省正左公佈所謂　清日密約」。幷謂當明治三拾八年十貳月訂立中日關於東三省條約及附約時。日本曾要求將約東事項揷入條文中　清廷方面因對內關係。不能公表。遂決定不公布。此種事實。適足以顯示其手段之陰險。直無所不用其極。此種國際間不名譽之行爲。吾人不能不從事實上予以嚴正之駁斥

日政府公布此一所謂「密約」之用意　當着重在第三條不准敷設與滿幷行之路線壹條。此一密約之毫無根據　吾人覓得多方面之反證。第一唐紹儀氏爲　九零五年中日會議秘書之證。曾於壹九零八年一月貳拾八日在奉天巡撫任時發表談話。斷言「幷無禁止中國建築南滿鐵路平行線任何協定之存在」。幷謂「當時幷未簽訂密約。此事當爲北京公使團所熟知」。唐氏當時既已公開否認。假如果真有此「密約」。日本當時何不公布。第貳。此項公文。假如果真。日本何以終始未向國際聯盟秘書廳登記　又未按華盛頓會議關於遠東事件議決案第拾一項向美國國務院登記　第三　當一九零六年壹月二十三日中日新訂東三省條約及附約交換批准書之時　同時幷未含有任何附帶之議定書或其他之承認　第四。滿鐵平行線問題。於光緒三拾三年秋曾壹度發生　當時清政府郵傳部擬將關外鐵路由新民展至法庫。以備續展至洮南而達江省。日本代理公使阿部聞之。致文郵傳部詰責。引所謂光緒二拾一年之「約密」爲抗議之根據。

（未完）

特載

十九路軍將領致全國電

以純潔之心純潔之血貢於國家

十九路軍將領蔣光鼐、蔡廷楷、戴戟等。昨日通電全國。表示以純潔之心純潔之血貢於國家。原文照錄如下。

（銜略）暴日貫澈其武力侵畧之政策。傾其國力。意圖吞併我疆土。消滅我民族。東三省既被佔領。乃肆其兵威於長江流域。不得已。乃有自衞之抵抗。中央政府。因首都地位危險。時時在敵人砲火脅迫之下。應急制變。斷然不疑。遷移洛陽。與法都之遷波爾多。土都之遷安哥拉。同爲禦敵圖存之必要政策。武裝同志　全國國民。方幸有安全行使職權之政府。以領導民族鬥爭。不容懷疑。無可非難　方今寇益深入。國瀕於亡。血氣之倫。祇有發揮壹致效死之精神　滌除詆排傾軋之惡習。舉凡私見之異同。權利之夢幻。一洗而空。我十九路軍奉命守土。本捍患之天職。自衞之正義。洞胸斷首。萬衆一心。犧牲最後之一彈壹卒。對於中樞之遼遠。應援之困難。絕無顧慮。全國武裝同志。激發於愛國自衞之良心。人自爲戰。在其守土之下。敵來則與之死戰。成敗利鈍　不容計及。吾人深信能奮鬥者不滅亡。服正義者

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船打拂公司

華客注意

本公司來往域埠及東亞各總統輪船。現已將大艙位改爲第三等客位。此等第三等客位舟費往上海八拾元。香港八十元半。細小。第三等客房。則加取五元。壹概第三等客艙具有床褥。空氣疏通。燈火光明。現又從新置有最近之有聲電影機。總統船之迅速穩固。及其華之佳美。爲世界所著名

他　輔總統　二月六日開
者化愼總統　貳月貳拾開
勿地愼總統　三月五日開
企李崙總統　三月拾九開

域埠代理利昌同馬呈瑞
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

雲埠總代理均安機馬駿
Mar June
295 Pender St. E,
Vancouver, P. C.
Phone Sey. 7880

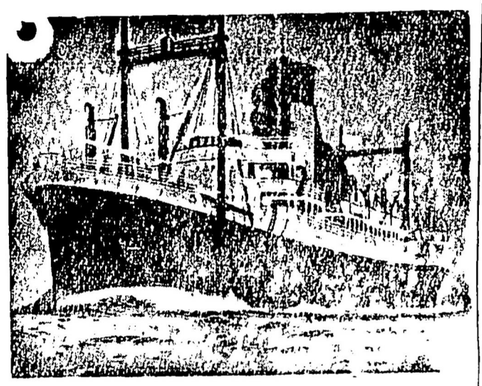
價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠交函定閱恕不奉呈
本報司理啓

均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理處煙迪公司職務專任總代理美國郵船公司客務兼代理詩晏亞鐵路車紙代招電報不取電費倘胞光顧請到面商或直接函商便妥

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



由雲開行
二月廿八號
三月廿九號
四月廿六號
五月廿四號
六月廿一號
以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

船費二艙七十五元
大艙五拾五元

搭客請於船期日前壹天落船

船名　到雲域埠
千地利士　二月九號
布地羅士　三月八號
益臣　四月五號
千地利士　五月三號
布地羅士　五月廿一號

域埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
P. O. Box 1455
Victoria B. C.

雲埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

馬崇禮
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

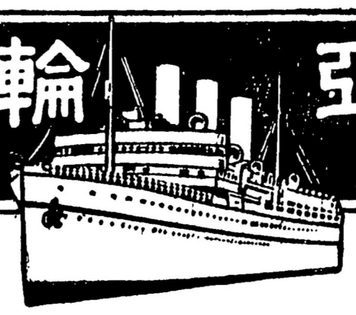
馬駿代理詩晏亞公司鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東）（五拾壹號）接洽

代打電報取銀寫紙不收電費

詩丕亞輪船公司



拾七天到香港
與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

雲埠代理
葉生公司

船上豢養豬鷄每日隨用隨宰

由雲埠開行日期表

船號　陽曆日期
俄國皇后元月拾六日
日本皇后元月三拾日
亞洲皇后二月廿七日
坎拿大三月十弍日
俄國皇后三月廿六日
日本皇后四月九日
亞洲皇后四月廿三日
坎拿大五月七日

太平洋客務總司理司徒旄佈

司徒旄通信住址
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火打士
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

◎寓客注意

本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房白間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客每宿收銀一元以上全市各收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

喊線詩磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9401
雲埠委市旅館主人啟

資路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

華人來加拿大操作各行工藝祇有壹目的其目的爲何卽自行謀生以免年老時受貧窮之苦慳省錢財固屬易事但宜小心使所慳得之錢財能穩固無失同時宜使所慳得之款能生利本銀行爲加拿大最大兼最穩固之銀行之一若將所慳得之款貯於本銀行則是信託有賴是以本銀行竭誠請華友諸君到而光顧乘時利用本行各種之利便華友到而光顧者必覺歡悅不論貯款或匯款對本行將有信仰蓋本行能保其安全也本銀行在此能招待華人妥當華友諸君何不到而光顧與本行交易耶

加拿大資路銀行披露

西醫
錦求葉
Kew Ghim Yip M.D.,C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話Seymour 5736
住所電話Douglas 4564 L
永生電話Seymour 313
住所門牌51 Pender St. E

統理男女老幼內外全科花柳雜症

本館特電

今晨接駐滬訪員來電云

●二十三日。我軍與日寇在離江灣七里之廟行鎮劇戰。肉搏數次。日賊冒死前進。被我軍奮勇衝出。用槍尾刺刀。刺殺賊卒千餘。賊又續向我軍總攻擊。又被我軍擊敗。死傷極多。後急調大隊生力軍到援。我軍乃退回戰線。固守陣地。寇兵屍橫遍野。堆積如山。賊攻江灣三日。屢戰皆敗。寇之戰鬥力甚衰餒。此塲戰事。寇司令植田。自認我第十九路蔡廷楷部軍強勇出其意料之外。志氣沮喪。遂急電矮京。請速派大兵前來援救

●閘北倭賊之軍營。與賊之海軍司令部。於廿二日被蔡軍用六寸口徑大砲擊中。數處起火。

●虹口區之倭奴。現紛紛離境返國

●倭賊連日大敗。救死扶傷不給。意氣衰頹。皆無鬥志。陣地危急。據可靠消息。賊府增兵上海之議案已通過。將調大帮獸卒、及其所謂大將一名來滬。戰事將愈擴大。

●我軍飛機九架。與寇機數架。在閘北、江灣、空間大戰。擊落寇機一架

●寧府已遷往洛陽。現下寧、滬、一帶地域。交陳銘樞負責防衛。

●滬變最近撮要

▲倭寇政府決議增派救援隊一萬八千名前赴上海。日本獸兵再攻江灣。又被我軍奮擊退敗。

▲寇方高級將領與內閣各員會議。決議增加上海寇軍一倍。又賊政府所致國際盟會之牒文。聲言賊力刻不願言和。俟將上海華軍擊退後。方行考慮和平條件云

▲駐華盛頓倭公使出淵氏。為阻止美國抗議起見。先行宣佈謂東京寇政府決議增派軍隊赴滬

▲盟會擬於三月二日開全體特會時。請美國派代表參加。駐盟會日賊代表竭力反對此議。該代表謂美國非盟會會員。不宜請之參加。蓋日賊恐盟會特會將來討論用經濟手段抵制日本案時。若美國從旁贊助。於日賊大有不利也。

重要電訊

●我國將要求盟會各國

遵照會規第十六條抵制倭賊

南京廿三日電。本京外交特別委員會。昨夕開緊急會。決議訓令中國代表顏惠慶。於下月三日盟會全體會開會時。遵照盟會規章第拾六條要求各國用經濟手段抵制倭國云。

●美飛行家為我國捐軀

上海廿四日電。據中國官塲訊稱。昨日倭奴飛行隊炸擊蘇州飛行塲時。有籍隸美國打金馬埠年廿七之飛行家雪氏。駕飛機與賊抗。當時雪氏之機為倭機六駕圍攻。雪氏以一敵六。奮不顧身。竭力與賊鬥。卒以寡不敵衆。雪氏之機被擊下墜。雪氏因是陣亡云。

●日帥移兵攻閘北失敗

上海廿四日電。日賊是日又猛攻江灣向華軍防線投以。百五拾磅炸彈。距賊軍又被華軍擊退。延至午後。賊帥植田健吉遂移軍攻閘北。又被華軍之機關槍擊敗。賊軍志不得逞。現候倭國派兵前來救應云。

●賊軍已認未能陷江灣

上海廿一日電。是日午後。日賊始自認。謂賊軍未能攻進江灣。該地仍為華軍固守。江灣寺隔之地。自一星期六日起。即為賊兵用盡全力攻打。詎愈攻愈堅。賊徒之力已竭。而守兵之力有餘。倭賊睹此狀況。刻祇自歎倒霉而已。

●廟行鎮獸軍血肉橫飛

上海廿三日電。美國紐約泰晤報赫路氏電云。日賊猛攻江灣不下。賊兵開始包圍江灣三点鐘久。勻計賊機每点鐘投炸彈七噸。於江灣村。但華軍仍然固守。賊無計可施。其後賊軍又移其砲隊與唐克單鐙進攻廟行鎮村。詎守此地之華兵佯退。實則四處埋伏。而村民亦已盡數遷離。賊徒以為華兵不敢與之抗。大隊賊兵遂掉臂而入該村。追賊兵進入村後。埋於村內街道之地雷忽爾爆發。賊兵血肉橫飛。當塲喪命兵其數。其餘之倭匪欲捨命而逃。此豫賊散不成軍。而華人伏兵四起。以機關槍掃射。據賊方自認是役陣亡兵士三百負傷者數百云

●寇政府將增兵十萬

倫敦廿四日電。本京是夕接東京秘密消息云。倭府以攻滬之賊軍失敗。議決更換統帥。並次增兵至十萬名左右。以便攻破華軍防線。

●寇軍易帥訊

上海廿參日電。。與賊兵司令部接近之倭官是日傳出消息。謂東京陸軍部決議增調第十壹。與第拾四。兩師團至滬作救援隊。項敕兵將於是星期末方克抵滬。。固時日政府將派壹陸軍大將來滬作獸兵之統帥。以替代現日寇方總司令陸軍中將植田氏。

●我軍將有大隊援兵至滬

南京廿三日電。中國當軸增調大兵至滬。禦日寇。此項敕援隊頃由鎮江渡河向滬出發。美國海軍當軸恐日寇攻打鎮江。已通諭美僑遷離鎮江矣

本埠新聞

○僑胞熱烈助款犒師一九誌

中華會館籌餉處、昨日接到各方報告、台山寧陽會館大洋一千元、馬金紫總堂一千元、寶榮僑生會大洋一千元、義泰公司加捐大洋一千元、連前共捐二千元。李日如、葉求鏗、葉求鐙各等經手報告、周尚瀛、周尚瀚二十元、余中棠二十元、譚棠十九元、朱世、馬立讓、英記、黃傳韶、吳英品、馬貝仗、鄭彭遇、胡煦、鄺燦盛、各九元、朱田義、李給珉、馬恆兆、君等經手報告、周尚瀛二十元、余中棠二十元、譚棠十九元、朱廣鐸、廖學乙、張槐、盧焯、余利康、盧文、廖丘世俊、黃焯世、鄭光茂各十元、寬汝埠黎鑑一元、李林八元、周朝秋、梁邦彥、胡悅鄭堯、李梓材、丘朗端、胡瓘利、陳鏡鴻、周禮照等各九元、李余加捐九元、關崇顯、周振河、葉求鏗、君等經手報告、救亡傳、李壽春、廖勳策、曾紀疇、周瑞漢、司徒尚衍、陳燦、李聖唐各五元、高郁、宋華積、曾敬、吳澤光、余祖、莫瑞麟、黃夢蓮、雒振湖、薛元勝、鄭信各四元、總理高練、副林善同、理財李照祁、副林彌臣、西文鄭康、副林曾慶、監督曾瑞、交際蔡冠英、中文譚聘時、副曾廣進、調查李聖唐、副高郁、議長何簡能、副胡世定、催收員副胡世祥

○雲埠中華會館籌款犒師啓事

啓者。倭賊蠻橫。侵我國土。幸各抗日將士。奮勇抵抗。大敗日寇。振我國威。本會館已發起籌款接濟。。及犒賞各抗日將士。。而埠外之熱心愛國僑胞。如有助款犒師者。請照下列住址寄來可也。

（注意）凡捐款項由本會館寄來者均發回本會館收據特此聲明

通訊處
The Chinese Benevolent Association
108 Pender St, E. Vancouver, B. C.

○雲岡州總會館廿一年職員表

駐舊環球鐵行舖位收犒款專員

每逢雙日服務時間

第一班　由正午十弍時至下午二時　陳宜耀　電卓平

第二班　由下午二時至下午四時　張炳堅　朱由義

第三班　由下午四時至下午六時　關崇顯　周振河　葉求鏗

第四班　由下午八時至下午十時　葉求茂　李日如

○每逢單日服務時間

第一班　由正午十二時至下午二時　劉孔正　朱廣煒

第二班　由下午二時至下午四時　林源　黃公禮　鄭振秀

第三班　由下午四時至下午六時　朱浚裘　胡世定　周耀初

第四班　由下午八時至下午十時　李給珉　馬恒兆　朱昌

○雲埠中華僑拒日救國會滙款犒師

逕啟者本埠華僑拒日救國會于貳月拾八日由賣路銀行電滙國幣貳千七百大元交上海中國銀行轉交第十九路軍師長蔡廷楷收發給慰勞在上海各拒日將士以壯聲援

茲將本埠僑胞捐款芳名列表

合益公司坎銀壹百五拾元　陳立旺坎銀二拾元

鄭振旺　陳松典　楊沾　劉國　每名坎銀廿元

鄭銑光　鄭家敢　鄭慶錦　吳湛　每名坎銀拾五元

李長　吳帳榮　周瑞强　廖熾　陳立耀　陳良駒

廖元勳　盧卓世　劉佰齊　廖德旺　同興　每坎銀拾元

楊厚旌　岑操　鄭維春　鄭進聲

吳朋　侯聖培　李進英　鄭連長

伍德　廖宏儀　林佰圖　鄭厚相　鄭連芳

鄭柱光　周敢　楊樹　黃子維

鄭創家　鄭宏敦　鄭厚網

黎懷　鄭錦盛　趙盛

葉煒華　陳冀犬　鄭柱家

鄭丁酉　鄭尚昂　岑均相

鄭厚偉　鄭厚富　蘇兆華

鄭金子　鄭錦潮　鄭慶達

梁興　鄭傳藻

每名坎銀五元

鄭家舜　岑翊相　唐曾顏文　吳教　梁興

曹金海　陳雲相　每名坎銀五元

廖振三元　鄭厚純三元　林慕賢二元五　鄭慶昌二元五

鄭厚欽壹元五　鄭連清女士壹元五

周新　馮足　梁旺　廖富　廖存　楊漢

鄭漆鈴　胡維利　每貳元

鄭炳光　曾齊　薛保　鄭發軍　馬國軒　唐正濃

陳丁　鄭松柏　鄺文煒　李沾人　楊帝　鄭發强

鄭連棟　鄭慶覓　鄭永興　黃渠　每壹元

張貴禮七毛五　周華春毛五　鄭家育貳毛五

鄭逢就　鄭尚煦　廖照　每五毛

以上俱捐坎銀　古尾利市華僑拒日救國會

◎古巴崙埠恩平同福堂支部均分貯金啟事

啟者本埠邑僑前科本支部貯金現經召集邑僑開全體大會將數核算明白幷當塲議決由是年貳月起將該貯金均分每名應領坎金銀叁元仰各股友將　尊址開列照下列西字付來本分部俾得按址付上以清手續可也此佈

Hong Fook Tong P. O. Box 10 Cumberland B C. Can.

民國廿一年貳月十七日

雲高大羅天班

本公司由省港聘來全班著名男女劇員登台獻技
戲院在哥林比街　貳月廿四號即星期三晚七點開演　顧繡服裝　煥然一新

樂環球公司啟

劇目

特編悲苦情劇

烈女報夫仇

廖秀芳　首本

全班落力拍演

二月廿五号即星期四晚七點開演

新編獻美圖計
義勇大破紅塵
武劇鐵牛　首本

日發票在活生藥行　晚六點在戲院

白濁藥
發明家張景憲醫生告白　在第拾頁

上海新地圖

每幅五毫（郵費在內）

欲知最近倭寇被我軍屢戰屢敗之地点請看此圖

「蔡廷楷將軍相」每張貳毫半

周耀初影相館啓

Yucho Chow Studio　518 Main St. Vancouver, B.C.

、黃寅、雷潤發、馬勁倫、蔣深可、梁啟覲、司徒樹鑫、關勳銳、關勳舜、關傳勳、李達來、伍長安、劉希倫、葉求松、曹則斌、林新穩各五元、鄭漢強、鄭華燃、司徒懿榮、許長兆、各拾元、又亞省迫市起雄埠丘九拾元、丙燴埠關紹祥十五元、關紹禎、關堯波、每拾元、鄧迪五元、卑詩省古洋屯周維暢、周彩家各十元、朱星、梁人、各九元、又張炳堅君經手報告、瑞英昌拾元、楊金容、吳明德、伍時就、周倫各五元、又財政部接到廣智學校十二元、朱廣煒報告、紐姐路埠蔡傳盛捐軍費坎銀拾元、

●李勉辰君來函照錄

本埠輔行商店昨接上海中國信託公司李勉辰來函、述及在上海親見之戰事情況照錄如下

敬啟者　昨月廿八夜。本埠發生中國與日本之不幸事。其地點在北四川路、各人早有預備　臨時避避、惟夜間事變、故家私衣物多數未能遷出　但回國華僑之家人子女及所相識之學生。未聞有殃及。至真如、南翔、崑山、無錫等處、亦未有波及之事。近日各人發電詢問。均已電覆。祈將情轉致各友以免憂慮。計自兩方開火、直至今日、我十九路軍仍守原防、節節勝利。料日軍無發展之可能。大爲失色。市場商店停閉。惟銀業復開。本公司照常營業、各人平安、請勿多念。此次十九路軍之勝利、出乎意料所及、聞內部人云、自始至今、不過以九千人左右應付日方、尚有四萬兵未有機會開工、後方軍器糧食、件件充足、在處各人安心。餘事請閱西報。

●大雪擁塞自由車公路

在北雲野鷄山之自由車公路、於前日因大雪擁塞、交通斷絕。現雖有大隊工人在處工作、預測須一星期久。方可恢復交通山頂之雪、已達廿一英尺深云。

●皇后船搭客目擊倭賊野蠻

詩丕亞輪經上海時、中日戰事已發、故各搭客多目覩戰狀。據向居本埠之西人飛行家代路氏。及保架氏稱。日軍之殘暴、爲向來所未見。在上海時。時見有小孩子被日獸兵砲擊斷足。有雙臂齊斷者。有雙目皆失者。慘不忍覩。此外又屢見華人婦女被日軍用短劍刺斃。於上海北站被日軍佔領時。在車站之工人共廿五名、被日軍圍之立於牆側槍決。其中有車站站長祇被槍傷壹臂。遂臥地佯斃。兩小時久。方圖走免。不料又被日軍察覺。再下槍決令、此次站長又幸祇被傷他臂。再次佯斃許久。卒能逃生。日本現已有大隊飛機在上海、惟日人之飛行術不甚精、中國空軍有兩名頂好之飛行家、惟其餘多少經驗。致毀壞許多飛機。有一次見華飛行家壹名。與日飛機戰後受傷。飛機有一部份被擊壞。惟受傷者仍能飛回飛行場。當時華空軍副隊長黃某見狀。不知飛機業被擊壞。即乘該機圖立代其隊員報復。不料該機敗壞、黃隊長凌空僅百尺。竟墜地喪命。現有許多外國飛行家、在上海求加入華空軍服務。惟皆欲得每月六百元美金之薪金。華政府是以不能聘之云。又有美人烟草出產家打克氏。謂前此在上海之英美官員。多以中國應受外國教訓　附和日本之舉動　惟近日見日本之野蠻實禽獸不如。不得不轉變態度而附助中國。在閘北平民被日軍無故慘殺者不知其數。祇時見貨車堆滿屍體投於黃浦中。日本軍兵視一概華兵爲賊匪。壹概才與國家之關係、隨有勢達堂、蘇秋、林喜連、宋勝、林派、蔣勤等、依題發揮、博古談今、各有所長、聽者大悅、至拾時半散會。

●維城洪門拒日會籌款續誌

前日演劇所得若干元。以犒勞維城埠夜場假座香江酒樓。筵開十餘席。藉以聯絡感情。並開懷暢飲。酒至數巡。各台梓聯袂赴會務之大意。即開懷暢飲。復由正主席林壽民君宣佈拒日救國會職員名單。衆皆鼓掌贊成。此次拒日救國會。向來對于慈善公益不落人後。此次拒日救國會。尤當努力捐款。由本總會名義電滬。是否尚有未註冊及未繳義務者亦復不少。茲爲慎重起見。誠恐僻居遠方昆仲未及週知。再登報通告。展期叁個月。由三月壹日起。至五月廿一日止。仰未註冊及未盡足義務各昆仲。請預早註妥。再過此期限。是爲自誤。凡我昆仲。各宜遵照。勿延致誤。切切此佈

茲將本所重要簡章列后

第三條義務分甲乙丙丁四種如下

(甲)凡各兄弟要繳納基本金三元由本公所給回收條得享本公所各項權利其前經繳交者可毋庸再繳

(乙)本公所之常年經費全賴各兄弟擔任擬每人每年征收壹元由本公所給回收條以昭慎重

(丙)凡各兄弟要繳納實業義捐五元由本公所給回收條得享本公所各項權利其前經繳交者可毋庸再繳

(丁)本公所若運舉辦公益慈善等事要籌款時各兄弟均宜樂力捐助以勸美舉

第四條權利凡各兄弟對於上四種義務已盡足者得受下開權利交甲乙丙丁四種如下

(甲)凡兄弟無辜慘受外人欺凌投訴本公所者查明確屬不平本公所必盡力相助代爲伸雪

(乙)凡兄弟若有事爭執投訴本公所者本公所必持平排解以息爭訟

(丙)凡兄弟中或有時運不齊困苦疾病查其確無醫費或要回國調治又無舟資者本公所當代爲發部募捐以盡互相扶持之義至於年老不能操工欲回祖國苦無舟資者亦照此例

丁　凡兄弟欲過別埠營生向本公所取介紹書而入別埠之龍岡公所或名義堂及本姓兄弟所立之團體者本公所當樂爲介紹給與鷹書俾與各埠昆仲聯絡

「職員注意」

本公所於是年弍月廿七日召集第壹次職員會議爲「職員集會規則案　表決凡有事開會職員不出席者於徵信錄宣其怠惰

各埠新聞

◎各埠僑胞救國運動

▲卡技利函　本埠華僑拒日後援會、爲慰勞馬占山將軍募捐及演劇、共籌得坎銀壹千三百餘元。此款應早日滙去、因爲前日各報載有張景惠將華僑寄回馬將軍之欵扣留等語。該會爲愼重起見、特派雷家驊、馬百週、何林君等往卑尾梳銀行查問、是否能担保直接交到馬將軍、該總行回電　以不能對、後由華僑全体大會議決、電滙大洋四千元、由上海中國銀行、交國民政府財政部轉交馬占山將軍。此欵已于二月十三日妥滙　共支坎銀壹千貳百零七元四毫五仙、茲將電文錄後

上海中國銀行交國民政府財政部。電滙大洋四千元、轉交馬占山將軍。此欵已于二月十三日妥滙　共支坎銀壹千貳百零七元四毫五仙、茲將電文錄後

海倫馬占山將軍鑒。茲電滙滬國府財政部大洋四千元、轉交將軍犒師。如妥收。即電覆。加拿大卡城華僑拒日後援會

▲天寅比函　本埠華僑拒日會已籌得上海大洋一千元　電滙歸國、以獎兵士、以壯軍心。計馬輔政捐坎銀六拾元、黃先求卅元。黃裕文十二元。陳明遠拾元、楊庚培拾元。黃錦鏡、馬望修、馬立志、馬鴻輝、曾能覺、曾能光、各捐七元、馬福連、馬認修、陳明進各六元、馬輔政夫人、馬寶珠女士、馬立華、馬炎政、馬立續、馬源政、馬博政、陳黃和、黃義、李牛、馬連有、馬廣就、馬敢政、馬大逢、馬賢利、馬立相各三元、黃傑文、馬長順、黃參、曹燮、蘇英、沈朝、龔孔懷、馬洪滾、馬榮想、馬光祥、馬光揚、馬泗政、馬梧俊各貳元五毛、黃賢照、鄺鎧修、黃煥仕、馬

▲大心。黃裕文十二元。陳明遠拾元、楊庚培拾元。黃錦鏡、馬望修、馬立志、馬鴻輝、曾能覺、曾能光、各捐七元、馬福連、馬認修、陳明進各六元、馬輔政夫人、馬寶珠女士、馬立華、馬炎政、馬立續、馬源政、馬博政、陳黃和、黃義、李牛、馬連有、馬廣就、馬敢政、馬大逢、馬賢利、馬立相各三元、黃傑文、馬長順、黃參、曹燮、蘇英、沈朝、龔孔懷、馬洪滾、馬榮想、馬光祥、馬光揚、馬泗政、馬梧俊各貳元五毛、黃賢照、鄺鎧修、黃煥仕、馬

◎汝利慎致公堂廿一年職員表

會　長　馬林大
名譽會長　胡忠遊
財　政　朱照修
中文書記　朱慶禮
西文書記　馬能燦
正財政　馬大作
正監督　黃松滿
正監督　胡天成
正核數員　劉杉維
正核數員　鄺家畋
庶務員　侯聖培

▲勸捐員　鄺文煒　林伯圖　余禧成　劉國　鄺家聘
馮續調　吳能洪　楊沾　鄺銑光　周瑞强　吳根榮

正主席　鄺厚相　副　何立
正中文書記　岑翊相　副　陳良朐
正西文書記　陳立旺　副　鄺尚朐
正財政　鄺慶錦　副　鄺振旺
正監督　廖宏燕　副　楊厚旌
正核數員　鄺家畋　副　馬國軒

▲占尾利市埠華僑拒日救國會職員表

正主席　鄺厚相　副　何立
正中文書記　岑翊相　副　陳良朐
正西文書記　陳立旺　副　鄺尚朐
正財政　鄺慶錦　副　鄺振旺
正監督　廖宏燕　副　楊厚旌
正核數員　鄺家畋　副　馬國軒

◎維城洪門拒日協進會籌捐軍糈局啓事

敢者國難已深於水火日禍有甚於豺狼奪我邊陲而未饜復侵伐淞滬而肆毒丁茲扶危救國全繫苞桑若此可忍吾國人將繼台灣朝鮮之痛永爲木屐兒之奴隸矣募軍雖抗援有武守士有責而兵革軍糈端賴增援方能鼓動士氣以資持久我華僑陸梁異域恨未能親冒矢石驅彼族、從广　鑫而下式輸財本爲四夫四婦有責同人等本洪門貳百餘年救國精神成茲拒日籌捐軍糈局已着着進行仰我各埠僑胞或個人熟心捐助或埠小人稀所捐無多未便自滙者統請寄交本局代爲彙寄尤爲樂從祖國興亡及能躋於列强之上者在此壹舉願我僑梓速起拒日共紓國難可也

財政部收欵處

溫　泰　永　Wing Tai　1708 Government St. P.O Box 1521 Victoria, B C

溫　利　永　Wing Lee Yuen Co.　543 Fisguard St. P.O Box 1486 Victoria B C

◎雲埠龍岡公所緊要通告

註冊一埠車梨役關拿及各小區展期三個月由三月壹日起至五月卅壹日止

爲通告事。本公所於民國貳拾年五月三日。召集全體大會。爲舉行註冊。業經議決通過。除前已交基本金實業義捐外。由民國廿壹年起。每名每年徵收常年經費壹大元。若不依章盡足義務。欠經費過兩年者。倘遇有轇轕等事投訴。本公所決不受理在案。已遵章註冊繳足義務者固多。而未註冊及未繳義務者亦復不少。茲爲愼重起見。誠恐僻居遠方昆仲未及週知。再登報通告。展期叁個月。由三月壹日起。至五月卅一日止。仰未註冊及未盡足義務各昆仲。請預早註妥。再過此期限。是爲自誤。凡我昆仲。各宜遵照。

◎占尾利市華僑拒日救國會宣言

邊疆擾亂。乃英雄奮起用武之秋。祖國陷危。實僑胸捐資救助之候。茲者日寇兇殘。佔我國土。悍然出兵侵掠。肆彼鯨吞。東北三省錦繡山河。慘遭蹂躪。滿洲卅兆中華民族。悉受摧殘。封豕長蛇。鷹食上國。得寸入尺。更欲進窺中原侵佔上海。拒賊復仇。所望在乎猛士。國聯不足恃。公理亦難憑。我政府知事迫于眉睫。通電全國將士。齊起奮殺賊。幸我弟恰九路軍。英勇揮戈。屢敗寇兵。常寒賊胆。若能加以慰勉。更復捐資援助。當必大奮雄心。不難盡殲醜虜。茲特發起組織拒日救國後援。望我僑胞。同趨救國之路。素仰海外僑胞。向來熱心愛國。當此日奴入室。豈夷滅亡。必能慷慨捐助。努力輸將。毀家紓難。有如于菟之子文。輸財助邊。不讓牧羊之卜式。自古固多義士。于今不少仁人。睹觀上日電報傳來。東北有位同胞女子。統帶一小軍隊。皆能殺賊寒心。紅顏亦知救國。我僑胞安可不捐資慰勞。若能大隊奮勇直前。氣吞三島倭奴。國威發揚。聲振五洲各國。所望僑胞踴躍捐助。使我將士無餒。恢復疆土。還我山河。同歌金甌之無缺。共祝國家以萬年。豈不美哉。

◎洪門總機關通告

爲通告事。照得捐助李覲連義兄部發出已久。據党近公堂報告。謂依期繳部者固多、而未繳者亦不少。仰各埠公堂執事先生。對於未繳該部者、請即連銀繳交党近致公堂。以應支用。而利辦事可也。此佈。

中華民國廿壹年二月廿日

◎汝利慎致公堂廿一年職員表

會　長　馬林大
名譽會長　胡忠遊
財　政　朱照修
中文書記　朱慶禮
西文書記　馬能燦
正財政　馬大作
正監督　黃松滿
正監督　胡天成
正核數員　劉杉維
正核數員　鄺家畋
庶務員　侯聖培

▲勸捐員　鄺文煒　林伯圖　余禧成　劉國　鄺家聘
馮續調　吳能洪　楊沾　鄺銑光　周瑞强　吳根榮

正主席　鄺厚相　副　何立
正中文書記　岑翊相　副　陳良朐
正西文書記　陳立旺　副　鄺尚朐
正財政　鄺慶錦　副　鄺振旺
正監督　廖宏燕　副　楊厚旌
正核數員　鄺家畋　副　馬國軒

▲正謬

昨本報載域埠廿二日電。曾住本埠華人適遠軒俱樂部工作數年之華女新蘇培。前因犯毒藥例、被拘判決有罪等語、茲查適遠軒並無僱用華女工作之事、實西報謬傳。特此更正。

醫生黃一平

Yat Ping Wong　198 Hastings St. E. Vancouver, B. C. 電話 Sey. 8708

周仕銑五元　潘强學五元　馬本維叁元　徐水貳元貳五　周在銑　馬萬勝　張培祿　吳昂　麥官　廖華　周憲烈　譚均　雷爵學　周準　張培植　黃恭球　勞一亮　林南　每貳元　廖華又貳元　伍杜桐一元五　馬成壹元五　陳雲寶　馬詒光　周道明　周世振　雷松　每壹元

統理男女老幼內外全科花柳奇難頑症　在別埠將病原詳細函告可能對症發藥　(寓黃大衛醫館)

◎雲埠華僑拒日救國會進支數列

拾一月份

進第一號收條部五拾柒　四拾五元六
進第二號收條部四十一條　五十元零六毛
進第三號收條部九十一條　四拾六元七五
進第四號收條部九十一條　五拾五元七五
進第五號收條部五十柒　八十一元二五
進第六號收條部五十柒　九十五元二
進第七號收條部四十四柒　一百二十元七毛二五
進第八號收條部拾八柒　二拾九元五
進第九號收條部五十柒　三拾九元五
進第十號收條部五十柒　二拾八元五
進第拾壹號收條部五拾柒　三十壹元七五
統共進入僑界捐助經費銀六百三十壹元七毛五
無論捐銀多少均發收條倘有僑胞捐出款項未領收條者請向收銀人追查

支數開列

九月廿八支電盟會電費三拾三元七六
拾月拾一支馬升調查車費壹元四
拾三支新中國印件十九元半
拾五支馬升調查車費八毛五　又支馬升支車三元
拾八支周來調查費貳元九　支貞利銀匙壹元
廿號支徐如悅在省報宣傳費廿五元
支省報登徐先生宣傳告白八元八二
支國光白布一單壹元五八
廿一號支國恩車工一元二五
廿二號支爭藻支往調查費車工五元
廿三支蔣義車工一元　廿三支麥文醫院費廿三元半
又支中興車脚銀二元六五　廿六支李藻支銀五元
廿七支黃康車工一元　廿一號支李藻支調查用十五元
又支電上海電費一十四元零三仙
十一月三號支萬源昌單七毛五　支煤二包一元貳
支吳經楫歸追悼會佣廿七元零四仙
支省報收徐先生宣傳費十五元
九號支省報告白費十一元七毛六
又支太陽報告白費十一元七毛六
又支新中國印件廿七元　十七支馬直車工一元
拾九支電報費十三元一八　支印四文件傳品定八十五元
十九支送馬升餐銀一元三九　廿三支圖新軒印件四十七毛
廿貳支電報費拾四元一毛壹　又支數簿一本二毛五
廿九支太陽報告白十一元半　又支省報告白拾一元半
又支徐先生省報宣傳七元五　又支戲院一單七元五
卅日支學生會支買市胆寄宣傳品廿元
又支福星藥房單七毛　又支葉求立整火材料五元

現總共支出銀四百七十六元五毛
進入經費數除支之外實存銀一百五十九元二毛五

十一月卅日札結

民國廿年十二月八號

此告白位蒙五洲藥房主人朱廣煒君送出

雲埠華僑拒日救國會理財主任關崇顗扎

◎代進

十二月四日樂環球公司大羅天戲班報効演戲籌款協助本會經費　茲將賣票自收入之票款分條開列

○李慕生第一號共進沽票卅六元二五
進高詠勤第一號簿共進沽票七十八元二五
進丘福祥第三號簿共進沽票廿八元
○陳全第四號簿共進沽票壹百零四元
蘇郁第五號簿原簿交問因合併他之夫人同簿
○張炳堅第六號共進沽票十三元
進朱潢煒第七號簿共進沽票貳百貳十壹元二五
○周永年第七號簿共進沽票十五〃半
余玉中第九號部原簿收回
○劉孔正第十號簿共進沽票十二元
孫漢平第十一號簿不曾到領
進林源第十貳號簿共沽票八十三元二五
進吳經楫夫人第十叁簿共沽票廿八元貳五
○關勳和第十四簿共沽票四元
○葉求茂第拾五號簿共沽票十八元
○薛士杰夫人第十六簿共沽票十貳元
○蘇吳蓮好第拾七簿共沽票八拾一元
○趙榮燦夫人第拾八號簿共進票五十四元
○關耀南師奶第拾九簿共進票廿五元七五
○陳趙玉英第廿號簿共沽票拾八元
○葉美嫻李美好女士第廿壹號共沽票七元七五
○李升夫人廿三號簿共沽票卅九元　第廿二號無發
○謝仲夫人廿四號簿共沽票二拾七元半
○陳五姑李偉夫人鄭沽夫人廿五號簿共沽票卅壹元七五
○林玉蓮女士廿六號簿共沽票十六元
○李學瑤戲院沽賣票壹百零三元貳五

合共廿七號簿除二本原簿收回外
實共沽得票銀壹千零九十九元七五

演戲支數開列

拾二月二號支胡洽寫白布橫額材料二元五
五號支送大羅天班逢利命猪一個九元八
支送大羅天班玫瑰酒四罇七元二
支送大羅天班糯酒四罇三元六
支中原興一千頭炮仗一包三毛五
支送大羅天班國光公利綢標壹張廿七元二
共支銀四十九元七五

演戲進支數比對尚存銀壹千零五十元

十二月七號由賚羅銀行電滙交
馬占山將軍收大洋叁千元支金銀八百六拾五元零二仙
是扎除支電滙外寔存銀壹百八十四元九八

如有差錯請爲指正

上列所有支出銀俱由本會主席徐如悅君署名許支然後按單支出

雲埠華僑拒日救國會理財主任關崇顗扎

◎用貨車者請來看他

支奄泗之最新貨車！注意

雲埠華區最大最好之酒樓是

北京酒樓

每日午后壹時開市至晨早三時

電話□詩磨一三五

新底價目◎加拿大振拿兒貨車公司佈

一設九六七矣應街
一設九百拾號辟市役街

◎精配眼鏡

良好工作　招待週到

本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱爲德國著名醫士崩咭打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉全希士定街西壹一八號爲幸

朵力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hasting st. W. Vancouver B.C.

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車駛載各樣器具到門修整此爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩應三九二九

Drummond
207 Pender St. E.
Rear

住家電話
Fair. 3445Y

比布執文披露

周耀初影相館謹啟

耀初影相廿有九年不分日夜陰雨晴天無不神傳撮影一樣無不神傳宴會華筵社團慶典應命趨前填色鮮妍依期不延回國相片接裝鏡架質美而堅樓下舖面緬街館址汝安招牌請留意焉

◎中日戰爭圖

此圖乃上海中日戰爭之地圖也。換而言之即（日寇被我軍屢屢戰敗之圖也　凡上海公共租界　蘇州河北站閘北　江灣　吳淞河　吳淞　吳淞砲台　寶山　黃浦江　揚子江　所有中日防線安地壹一備載　註明中西文字。俾每日閱報紙諸君。易知戰爭之地點力向也。熱心救國諸君。欲知我軍擅勝之占優地點者。請速來購

（甲）種每幅壹元長拾六寸活九寸
（乙）種每幅半元長拾四寸活六寸

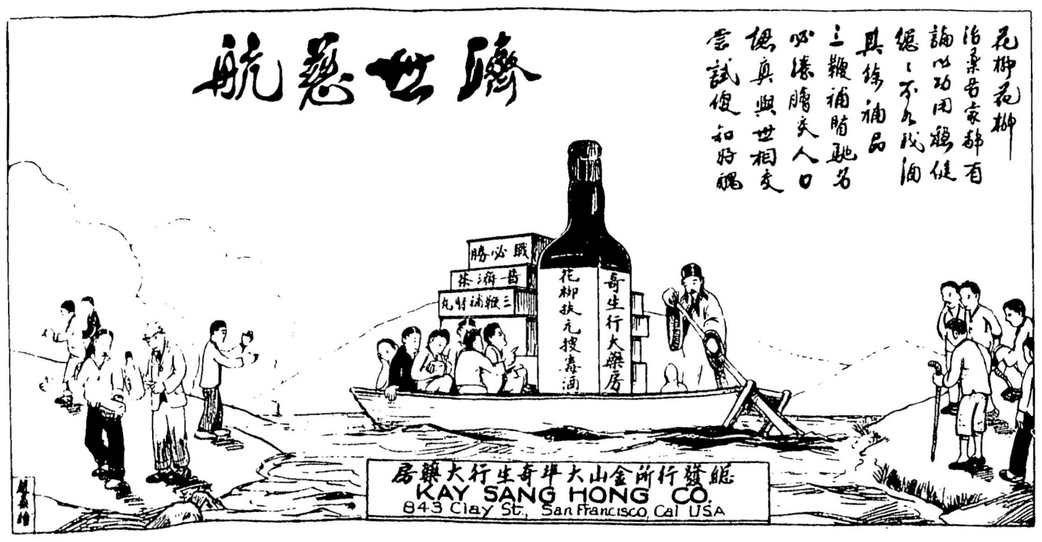
合千人人手執壹幅參考時壹目了然

（郵費均在內）

雲埠緬街門牌五壹八
Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C

雲哥華
五洲藥房
總代理

雲埠五洲藥房地址
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.



●馳名三鞭補腎丸　大盒十元　中盒五元　小盒二元五
●戰必勝丸　每盒三元
●始創花柳扶元搜毒酒　每樽五元
●花柳入骨搜毒丸　每樽五元

加拿大各埠代理處均有發售
寄藥郵費　買者自理　藥目印便　函索即附

萬應搜骨丹醫各種奇難雜症奏效如神

本醫同設在士得頓街門牌九百三十四號話筒六壹七號如遠埠同胞難來就醫者可將病原列明到來按症配藥從速附上各國附藥郵政包到快捷無悞

醫生姚樹南

本藥房通訊處
Yew She Nam Co.
934 Stockton St
San Francisco Calif

代理家
Queen Yick Co. 均益號
251 King St. Winnipeg Man.
Gim Lee Yuen Co 金利源
77 Pender St. E. Vancouver B.C.
Wat Sang Co 活生行
87 Pender St. E. Vancouver B.C.

◎萬應搜骨丹　每樽五元

醫生始創萬應搜骨丹功效卓著久已馳名遐邇叨蒙各埠僑胞函電稱頌不已凡幾毋待喋喋言之蓋此丹統治花柳百病不論新舊花柳餘毒血毒魚口便癰疔疔痔瘺橫玄　注意　芒菓紅點紅粒紅雲血瓣虫行蟻咬遍身痕癢風濕骨痛等症俱用此丹治之奏效如神真是有搜毒萬靈之功治花柳百病之王咸頌稱爲換血金丹其名有足嘉矣患病者請嘗試之當不以我言爲亂諦也

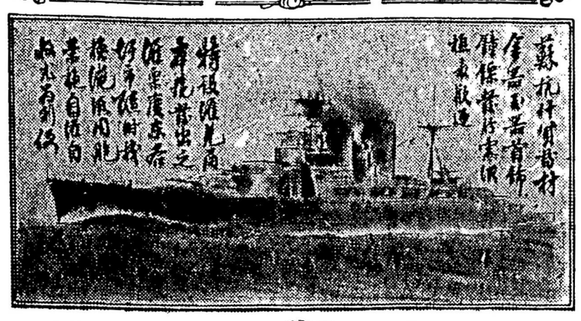
◎五淋白濁丸　大盒四圓　小盒式圓

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

三鞭補腎丸　補氣補血壯陽　每盒五圓
諸般癬症丹　限茶一次收功　每料貳圓
止癢一掃光　疳疔紅粒紅點　每盒壹圓
珠珀白藥膏　埋口生肌止痛　每出壹圓
萬應風濕膏　專治風濕骨痛　每貼五毛
止痕癢草藥　疥癩濕毒痕癢　每包六毛
忍精久戰丸　快樂異常好用　每樽五元
男女交合丸　愛情滋味包用　每樽圓五

姚樹南藥房（廣告）

搜羅中國物產
中華雜貨公司
以供僑商採辦
高華雲
國華中
完備商店
不論大小定單
一律優禮歡迎
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

金利源興記
加拿大 雪梨

GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey. 899 Vancouver. B. C.
行情印便
函索即奉
批發相宜
新到國貨
大肉甜蔗
白肉茨菇
靚沙田柚
新會甜橙
柑菓桔菓
增城絲苗
新花萱粘
油糖雜貨
參茸葯材

香港延壽堂鳳凰丸
三鞭健腎丸　經
南京衛生部
南京工商部商標局
廣東衛生局
各國政府呈請化驗註册別
人不得假冒或影射
Yin Sau Tong
187 Wing Lok St. W.
Hong Kong
雲埠總代理片打街金利源

香港延壽堂鳳凰丸
自紙暗病蝎除身體强壯
三鞭健腎丸　專治男子一切腎虛之病
總行永樂西街一八七號電話二〇六二七

(○)歡迎華友光顧
本公司現有大帮之各種玻璃屋木柱・柏木板・地檯板・船板・板門・窗板・及木瓦仔製備・立刻出售運用・又有兩寸厚板爲車房地板・土庫地板・等用・每千尺八元・貳寸板每千尺價銀八元
Vancouver Lumber Co. (1931) Ltd.
South end Connaught Bridge,
Vancouver, B. C.
Fair. 4000
雲高華坂敬啓九三一一有限公司啟

廣東新聞一

潮梅人往南洋者銳減

汕頭通訊　潮梅人口之繁殖　每年移往南洋羣島約拾九六萬人　自壹九二八年　南洋受世界不景氣失業之影響　土產滯銷　失業工人日增　滙水高漲　各埠商務冷淡　壹九　零年八月一日　新加坡爲英殖民地政府　毅然下禁止華工入口令　其初每月祇准廈門香港海口汕頭四埠　每月連三千叁百五壹人進口　至壹九叁壹年拾月一日　再縮減華工進口額爲　千壹百六十名　汕頭每月仍四千中　僅分得四百張客票　各輪船公司因客票額已受限制　乃將輪船調往行走別埠　至一月一日起　又聞新加坡續頒禁令　此亦潮梅人謀生壹件大不幸也　其次則爲荷屬東印度增收華人入口稅　遏止華工進境　查拾年前華工往八打威爪哇羣島者　其初僅收每人登岸稅二拾五盾　繼則增至五拾盾

一九二九年　增至壹百盾　壹九三一年四月壹日起增至壹百五拾盾　且須隨身携帶現金　登岸時繳交　否則不准登陸　既繳稅金　仍須當地商店蓄印担保　始得自由執業謀生　自此例頒後　潮梅往荷屬謀生人士　幾瀕絕境　其次則爲遷羅政府　一九卅一年八月一日所頒之移民新例　自拾一月起　凡華人進口　每人進口須繳稅金八拾銖　未領得當地出國護照　或未證明何國籍民　則不准進口　此後每年仍須繳納身稅金拾銖　此例實行後　在遷羅百餘萬華僑　負担益重　謀生益難　其次則爲安南西貢　亦于去年頒行新例　凡新客進境　須到新客衙門繳納拾五元登岸執照費　但此照不能行使于河內諸地　華人每年除照向例納稅外　尚須納累進稅　以十各種情形　我國政府既漠不關心于前　僑民更無法團結改善環境自救於後　去年汕頭方面　常有從南洋各地解囘失業之華工到埠　鵠形菜色　爲狀極慘　不亞于避難之人民　上項囘國華僑　政府已無安插之地　惟有使之囘籍　市政府方面設有華僑務股　辦理失業歸國華僑工事宜　華僑聯合會在和街設立華僑收容招待所　安南七州府在汕頭商業街設立華僑醫院　及華僑寄宿舍　以上諸機關　祇招牌之堂皇壯麗　內容並不充實　每月歸國貧僑抵汕　大概由華僑互助社出資帮忙　向市府請求舟車半價乘坐券　或由存心善堂施以衣食　或由廣肇會館資助路費而已　去年某報登載一足跡遍世界之華僑一壹文　內有歐美日本呂宋港各地華僑入口統計　總數約一千餘萬人

「續在廣東新聞二」

滿地可中華醫院彩佈告

展期開彩啓者本醫院所發出慈善彩票現蒙各埠僑胞熱誠代賣經將陸續所賣彩票并銀寄回但以開彩期近而所賣彩票銀尚未滿定額今特議決展期限至民國二十一年二月五日止截二月二十日開彩俾各埠僑胞有充分購票機會更爲踴躍購買彙續以期足額開彩實爲至望所有章程如前照辦此不多錄

(○)東莞李福專醫花柳跌打奇難雜症
Loyal Hotel Lee Fook
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

〔專醫〕
白濁疳疔魚口便毒橫弦芭菓癰疽痔瘺螺瘡搶科無名腫毒（限日全愈）
風濕風癱腳氣腫痛遠年爛脚
花柳痕癢頑癬爛瘡小兒胎毒（愈）
皮膚濕毒膏立即止癢限七日內全愈每盒三元半
神效癬藥膏立即止癢限探六日全愈每盒三元半
癬疽無名腫毒止痛消核散限敷四貼打散每貼三元
跌打遠年老瘀止痛消腫立效
久戰雙方滿意丹戰必勝攻必克每罇壹元半
遠年爛脚散　每料三元半
花柳入骨搜毒丹　每罇五元
經驗神效白濁丸　每罇三元
爛疳鵝頭牛肌散　每罇二元半
本醫生秘製各種多未能盡錄
▲雲埠片打街東門牌貳百五十八號貴來旅館四十五號房

UNION TAXI
二毫半子能賃自由車
本天寅賃車公司設在雲埠哥林比亞及喜士定街角電派旅館館門口本公司爲務求搭客滿意起見故由本站起計第一咪路貳毫五以後路程每半咪路壹毫每點鐘壹元五毫埠外另有特別平價電話 Sey. 757

新張減價增送品廣告卅天
(○)經驗花柳拔毒丹　原價每樽一元七五　現沽壹元
半打五元送固精益腎丸壹罇
每打拾元送益腎丸貳罇
(○)固精益腎丸　每瓶一員五　現沽一員半打五員五
另送花柳拔毒丹一罇
每磅九元不用罇盒裝增品照打數送
每打拾一元送花柳拔毒丹貳罇美女相思散壹罇買多計送
兼刊便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕浸酒方用理跌打更妙光顧奉上

生醫
林棟臣
專醫花柳婦兒眼科奇難雜症
贊益堂　Din Yick Tong
100½ Elizabeth St. Toronto Ont Can.
都朗度

林棟臣自製
大腎益精固
代理處
雲高華　Gim Lee Yuen Co　源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利　Gin Kee Yet Lee Co　利鎰記珍
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
溫地辟　Man Sang Yuen 168 Pacific Ave　源生萬
Winnipeg, Man. Can.
覓路頓埠　Kun Wo Co.　共和號
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

廣濟堂自製新發明
機器研磨特色
四有原質
四特色研末非常幼嫩
壹特色研藥快捷依期無悞
貳特色無論藥之軟硬能研末
三特色不用將藥焙枯保存原
諸君欲整好丸散注意
僑胞參觀
本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對于丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便
本堂專辦祖國正地道葯材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟葯蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易
常有大帮
金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品發行
醫生林弼臣　專續筋駁骨遠年爛脚日全愈　瘰癧喉症紅白痢症各種雜症愈　跌打刀傷湯火損傷限
特別歡迎
廣告

域多利　謙德記　華
YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST., P.O.BOX 1514, VICTORIA, B. C.
Phone Empire 1631
（大宗平沽）
新到
正增城絲苗
上增城絲苗
一號新絲苗
新花萱占
日用雜貨
特靚
電話四二六三一
關祝華誕啟

固精益腎丸治各症如下
先天不足　後天失調　腎家衰弱　小便數多　大便燥結
精腎不固　陽萎不舉　夜不安睡　手凍脚冷　夜夢精滑
腰膝軟痛　眼花耳鳴　血氣兩虛　陰虛痨咳　胃不消化
以上諸症　無不應驗
▲戀女從愛散每罇四元　現沽三元
暫包郵費COD不受空函不覆

(○)宛地辟達權社卅一年職員表

社長	蔡元隆	副何春霖	書記　曹鳳顏　副林雅南
外交	朱義禎	副謝基	議長　梁世藩　副林優
財政	朱濯	馬保	監督　劉華　余鰲
宣傳科	彭艷南	周金	幹事區宜　麥廸
催收員	黃豪	彭濂	核數員林昌　梁瀚平
評議員	陳琳	劉乙佑	李祁瀚　張榮有　阮泮南　劉擇佑
	甄松	林安	黃榮燊　林洪昌　馬俊壯

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd

236 Pender St. E. PhoneDoug. 5583 Vancouver B. C

新到大批各色時花城號絲萱水鹹食俱用時樣任意光顧一律歡迎

增城新到各日合和一切雜貨無僑

電話 德忌利市五五八三

雲埠香港 元發華棧 謹啟

元發祥

旗花麵廠

Farkay Noodig Factory

433 Georgia St E.

Vancouver B. C.

Phone High 167

本廠麵絲工料精美爲唯一之好食物

批價廉平爲唯一之相宜貨

大小光顧一律歡迎

廣萬生雜貨藥材

華埠 Kwong Man Sang Co.

224 Georgia St. E.

Vancouver, B. C.

Phone Sey. 5671 電話矢係五七六五

新到

增城絲苗　二號絲苗　合時水貨　新花萱粘　國貨海味　蘇杭藥材

代理　合和仁和銀針茶

補腎丸

◀各種貨品廉價發售▶

汝臣那加啡茶

National Blend Tea Coffee Co.

10237 Jasper Ave. Edmonton Alta.

電話 2273

欲想飲好加啡茶注意

敝者本公司設介煮市擺街(即乞愼比公司)對面專辦著名頂靚咖啡發行取價從廉照華英文來函或親臨均特別大減價計算祈爲留心免失機會 另有人拍特等鈕確字號咖啡每出一磅庄現沽銀五毛隨時電話貳二七三送上

廣東新聞二

惟潮梅人在下列各地　佔最多數　故摘錄之

一　緬甸　一三四六〇〇人
二　安南　一九七三〇〇人
三　暹羅　一五〇〇〇〇人
四　爪哇　一八一五七〇〇人
五　荷屬　東印度及南洋羣島壹四五六二六四人

以上綜合總數　爲九百壹拾壹萬二千八百六十四人　潮梅華僑至少佔壹半數以上　其次則爲福建廣州瓊州等人

今日華僑事業之衰敗　即爲潮梅人事業之衰敗　查去年滙水高漲　華僑批信滙款回汕約四千餘萬元　前年爲五千餘萬元　照滙水額伸算　外貨輸入內地　去年約減壹半有奇　前年每新加坡銀　員抵值大洋一元四毫　去年每元值二元　毛至二元六毫　須注意及之一此項問題　關係潮梅人民生計　至鉅且大　因去年滙款回汕者多爲南洋華僑小資產家　因在南洋無業可營　故携款歸來　非如前年時各勞動者滙銀養家者可比也　查一九二三年從汕頭往南洋之人數　爲十一萬五千七百九十一人　返國者爲九萬三千七百六十七人　在一九二二年各處限制華人入口後　從汕頭出口之華僑爲五萬八千二百二拾八人　返國華僑爲六萬五千八百六十六人　適得相反之數　開空前未有人口超過出口之數字　今後如何容納失業歸國僑胞　如何復興南洋之商業　惟願政府實行保僑之策　庶幾能回復曩年僑胞之旺盛與光榮　我國同胞其毋忽視也

粵局近勢之政海談

廣州訊　省府問題　林寒陔既以噤夫不可久留而北行不返　伍朝樞氏則已命駕南旋　大約此席在各方推讓之中必爲伍氏取去　惟比較中和之伍氏雖將上場　而實力派中人　仍將攬張防線　悉布要津　程天固之市廳勢所必易　程氏於紀念週中痛罵武人痛罵非民黨之語　直是猛烈之起身炮耳一據總部秘息　拾壹日程天固在紀念週報告後　陳濟棠於拾壹晚邀蕭佛成李揚敬等至樓園會議　密談逾時　已決定將程氏撤換一程氏既去　太子孫科壹系中人　亦皆將失勢　陳君曦入寧任職鐵道部中　簡又文既辭省委社會局長又續假壹月　時局如無重大之變動　陳濟棠一系　殆於粵中造成清一色之局面云

共匪陷崇義消息

共匪李明瑞殘部　自贛入湘南後　東竄西竄　焚殺搶掠　無所不爲　最近李匪并與贛南之毛澤東彭德懷匪共聯合　十一月五日　竟由桂東汝城進攻崇義　昨據軍訊　謂崇義已有失陷消息　現第一軍長余漢謀已飭令第一師李振球第一師葉肇　及第一獨立旅范德星等　預爲加緊防範　以備不虞

雲高華埠

精製臘味發行

(美)(和)(棧)

Mee Wo Jan Co. Ltd.

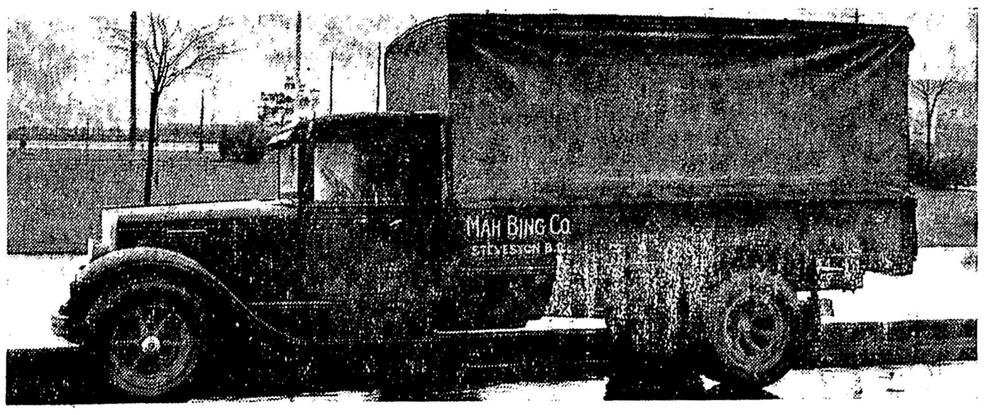
517 Carrall Street

Vancouver B. C.

Phone Sey. 8705

本公司採用上等材料精製之廣味　佳取價之廉　久各界嘉客大小光顧一律歡迎

國際貨車



之國際貨車圖

華農馬炳所購

快捷　INTERNATIONAL　堅固

華人善於投資

於近二年來：本埠之華人：自知於購買貨車時：須向極大及極老之頭等貨車製造家交易：有名之華農如馬炳·振興公司·黃沃公司·同和·永茂公司等：近來皆購有國際貨車：蓋深知能時得有效及低廉之修整工作也：駐本埠之國際貨車支店：具有各種之需要：使服務快捷而低廉：若購貨車時：何不購能用五六年之好車而購祇能用貳參年之劣車乎

國際貨車有載千五磅至五噸者：車身形式：隨購者自擇：銀期交易不取特別費用

本公司極感謝華友近數年來之光顧：自後擬盡力挽留華友之信用

加拿大國際貨車有限公司謹啓

International Harvester Company of Canada, Limited

1135 Seymour St. Phone Doug 377

收賬妥捷……交銀迅速

商家保護聯會有限公司

有政府准照及具擔保之公司

請將各債項及交易給本公司保護

電話千汝地四四一八　喜士定街四五一〇　房號四一六

無論何處可代收債項　加、美、墨、各埠皆有公司聯絡

Business Men's Protective Assn. Ltd.

510 W. Hastings St. Phone Trinity 4418

花紅銀五百元正

決不食言此啟

▲買客注意　無論遠近不包郵費買者自理每件衫附加郵費四毛五夾仔三毛　如有零碎贏餘衫到之日如數奉上

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

▲各樣衣物仍舊八折

▲接續減價大平特平

心田製織造公司

W Samtien Co 103 Pender St. E Vancouver B. C. Sey. 5971

敝者弟昨接外埠友人來函囑云曾向本公司遊埠經紀人購買羊毛衫云查本公司向未派人遊埠及爲經紀顯係有人假冒本公司名義向各僑親行騙無疑本公司現爲杜絕弊端及追究該事起見特登報追究如有僑胞親能將該棍徒姓名及中西文收條憑證肯到衙門指證確鑿以候定案者　即謝

存心軒曹統新

(本軒通訊處)

C. T. SUN

900 Temple Street

Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄來函取閱便寄

救急良方

新內外方　脈跌打刀　傷續筋縛　骨花柳瘰　癧各雜症

◎始創華老舖在粵東番禺鴉湖方石

◎外洋總行美國羅生埠添埔街壹號

◎三支店美國三藩市昃臣街七六八號

◎第四支店在廣州市　欄馬路七十號

本軒膏丹丸散葯水葯油荷蒙　僑胞信用中外馳名但近覩世界潮流到處工情冷淡失業者餬口幾乎不敷抱病奚能購葯于是本存心濟世之義將目錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律減收八折由西歷三月一號起至六月卅號止逾期恕不照售惠顧諸　君幸勿失却此機會

◎清血消粒鮮毒丸　二庄二元五(半料十元全料廿元)　皮膚癢粒　血濁不清　紅雲血癖　毒伏五經　疳疔疥癩　癢若虫行　微生毒菌　傳染各症　試服全料　治無不應

◎皮膚止癢鮮毒水　每瓶一元二五(打十二圓五)　統理一切　皮膚血毒　頑癬疥癩　花柳餘毒　瘡癤小粒　油蛔濕毒　痕癢不止　血癖等屬　微力擦搽　收效神速

◎養心生血丸　小半料五圓全料廿圓　恍怫無定　神情不爽　血虛體倦　心跳怔忡　四肢凍冷　廳痺如風　目睛無力　視物帶朦　請服此丸　定必見功

◎回天補腎丸　小半料五圓全一料廿圓　氣虛血弱　腎虧陽痿　遺精遺溺　常多小水　腰背骨痛　陽事不舉　兩耳聾鳴　耳吼流水　頭暈眼花　體疲欲睡　每兩二圓全料廿圓

◎牛王消核丸　此丸功用　軟堅消結　勞力過度　憂思憶鬱　痰火暴怒　積成結核　瘰癧陰疽　寒痰痼實　服食全料　其病若失　每瓶二圓　每打廿圓

◎救急白癍散　霎時暈仆　不醒人事　中風中痰　天行時氣　吹鼻灌飲　牙關緊閉　急驚戰慄　氣喘直視　絞腸抽束　立回險死　每合二圓　每打廿元

◎跌打還魂丸　跌打刀傷　血流不止　暴腫大痛　沉迷不醒　魄散魂飛　失音無語　細看丸單　便能施治　外敷內服　回生起死　每瓶五員

◎雄軍勦毒丸　花柳芒菓　瘍梅結毒　瘋癩等症　頭耳腫爛　白濁疳疔　楊梅結毒　服食此丸　一掃而清　每服二毛五　每打二員五　擎丸結實　餘毒留停　內外各科　瘡若虫行　此丹之精　均能對症　不拘何經　如護身兵　凡患痛苦　服之立應　無妨貯備

◎立即止痛丹　本軒發明　主治功用

雲哥化活生參首腦行經理

雲高華埠

中原興雜貨藥材蘇杭發行

Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425

◎新正壹國正合日合時用靚水貨材味苗　價零格沽極兼批發全品貨　宜

◎辦增城號產地道藥海絲苗

◎到城新新皆俱

◎大絲海

◎帮苗味

香港雲埠 中原興啟

接理香港滙兌

醫士容月池先生方脈寓內

生隆棧參茸玉桂藥材

三鞭補腎丸 大盒 五元 小盒 貳元五
壯陽煖腎進少凡每金抗
色鹿鎖陰凡每盒抗
補腎壯陽酒每磚帆
加味蛤蚧大補藥每磚帆
夜夢遺精補腎凡每金兜
無夢滑精補腎凡每盒帆
專治久年虛弱凡每金兜
小腸氣痛斷根凡每磚帆
心腹痛無價金丹每磚兜
能開胸心胃痛樂水每磚兜
化痰順氣止嗽凡每磚帆
久咳傷痰翻鯽凡每盒抗
驚跌打連魂凡軋每個眠
跌打吊桑止痛膏每張凡
各項凡散未能備錄倣知真辟函索目錄

新蛇藥酒每罇貳元五
解救元搜毒藥潑每瓶兜
神効白蛇藥水每磚帆
外射白濁止痛水每磚帆
五茸白濁止痛凡每磚帆
花柳痛疔濕毒凡每磚帆
花柳痛疔骨痛凡每磚帆
種紅月婆每步凡每磚帆
皮膚濕毒止痒水每磚帆
蛇解內臟濕毒凡每兩帆
楊梅科合散種子凡每盒兜
楊梅科壯元補腎凡每盒帆
始創楊梅根源凡每盒帆
刀傷止痛生肌水每磚帆
壯陽久戰速少凡每磚帆

秘製經驗膏丹丸散

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
電話 (詩磨) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can.

道邦立統理內外全科花柳雜症寓內

◎廿五磅肥膏消除
風濕骨痛同時不見
此婦人除去無用之肥膏後，獲三大之利益。
「於數月之前，吾常患風濕症，骨節腫脹，行步艱難；其時吾重量壹百五十五磅，而身高祇五尺二寸，吾於是試用加老陣鹽，希圖脫除骨痛，蓋是時不信其能消肥；吾每朝飲服半小匙之加老陣鹽於壹杯熱水之中；不久竟覺不但無骨痛，且肥膏日漸消除，至是星期吾重量祇壹百廿磅；吾友皆詢問吾如何去肥，可知其功效，且吾現時容貌較佳；西歸M. H. 敬」
加老陣鹽內之六種要鹽，幫助去清內臟之廢物及毒質，肥膏因之日漸消除，風濕及神經炎之痛停止，使服者自覺康健，有少年之精神。
Griffiths Hughes Ltd.
(Kruschen Salts)

◎大連破獲私運案
瀋訊　日本報載大連日警拘捕私運毒藥軍火之人，已得廿四名，各國俱有，內壹法國人，名白理堂，私運嘅啤等物入滿洲，值一百萬金元，日本人高島爲白同夥，則私運軍火，從亨寶入滿洲，近有壹次，運毛瑟槍拾八枝，子彈二万四千發，乃解交齊齊哈爾馬占山將軍者，其軍火皆匿於皮箱內云云

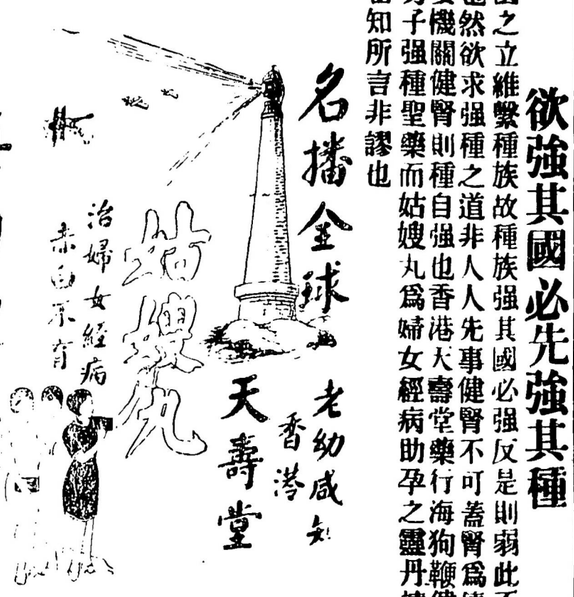
祖國新聞一

◎奉天兵工廠續製戰具
北京訊　瀋陽來人談，兵工廠早存原料及未製竣各種戰具，廿日起，日方又召集工人回廠，繼續製造，近日省城流行壹種民諺，亦謂係多年前之讖語云，兩山夾一關，尸高堆成山，血染錦州地，瀋陽一溜烟，龍州不用打，收回旅順大連灣

◎黃顯聲報告抗日經過
北京訊　黃顯聲今午出席東北民衆反日救國會歡迎會，報告義勇軍抗日經過甚詳，因彈盡粮絕而失錦州，並謂日賊計劃，擬以彊仙濤一部入熱河，以多門賊師團消滅于芷山部，今年四月間，將以全部來華兵力，掃除吉黑我國餘軍，以所部分駐各地，澈底剷除民衆實力，廣買糧米運日，廢銷奉票，重發新票，使金融粮食同陷絕境，置我同胞於死地

◎贛省廣昌又被匪陷
南昌通信，廣昌位于石城寧都之北，南豐之南，西與永豐樂安相通，東與閩之建寧泰寧相錯，地方多山，交通極爲不便，原爲朱毛在贛東根據地之壹，去年八月間，經各軍一度克復，總部行營幷于該縣城設立黨政區分會辦理壹切善後，其後朱毛主力由興國竄至石城會昌及閩之建寧寧化，廣昌寧都，又爲赤匪所侵擾，去歲拾二月初間，會昌石城各處民團，相繼爲匪所攻破，會昌城亦從而被陷，是時粵軍只徘徊于贛粵邊境，而廿六路軍及第六路軍，又以久戰疲敝，祇得固守所在地之縣城，于是朱毛乃大舉東犯，據南豐消息，朱毛之偽四七等軍，由石城向廣昌進攻，城內駐軍乃向南豐南城撤退，廣昌縣城，遂於拾五日又爲朱毛所陷，刻南豐亦頗吃緊，迭電綏靖公署請兵，同時贛州因與國寧都淪于匪手之，來電告急，聞新任綏靖主任朱紹良，對于剿赤進行，次振起精神，積極進剿，幷擬令前綫各軍，改守爲攻，及令毛炳文孫連仲許克祥等部，限于最短期內，收復失地，免致不可收拾

◎域埠中國飯店廣告
本號新張，開設維城，精益求精，無任歡迎
總發行　香港　德輔道中　壹六八
溫哥華代理　活生行　金利源
適口皆馨　包辦讌席　取價特平
雲吞粥麵
China Chop Suey
56 Fisguard St. Victoria, B. C. Phone G. 7813



欲強其國必先強其種
壹國之立維繫種族故種族強其國必強反是則弱此不易之理也然欲求强種之道非人人先事健腎不可蓋腎爲傳種之主要機關健腎則種自强也香港大壽堂藥行海狗鞭健腎丸乃男子强種聖藥而姑嫂丸爲婦女經病助孕之靈丹請速試之當知所言非謬也
名播金球

識得勝於天
咳症安然
便症安然
每盒貳毛五
加拿大經理　廣裕隆五洲藥房
廣萬牛活生藥行
中原興代理
外埠購藥寄費自理
招優商給利權

◎城多利埠 華僑旅館
Wah Que Rooms
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.
本館開設在域埠麥倫街門牌五百零一號即奶廠車停斜對面本主人不惜重資大加改良特用上等床被俱各華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣沐浴室等且地方雅潔近在唐人街中心地點我華僑出入孔道旅商來往津誠旅館中不可多得之妥住址也僑胞光顧特別歡迎
本館電話 G 6817
司理人 李振漢 根謹啟

西醫 徐如悅
Dr. Philip Y. Chu, M.D
住宅 Fair. 6647
醫館 High. 1176
藥房 Sey. 7963
(電話)
醫館牌門 430 Dunlevy Ave. Vancouver B C
李威街四百三十號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂統理男女老幼內外全科花柳雜症
朝十一點至十二點
下午三點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議
(在館時間)
醫館現遷往丹

萬育藥房▲興利公司 多倫域利埠 代理處

◎沙城致公堂廿一年職員表
正會長　裕政　副　玉成　(以下○代主)
文書○任　德添　科員　世照
財政○任　譚榮
外交○任　林惡　科員　梁三
監督○任　本晏　科員　世源
會計○任　鄧有　科員　愼俊
宣傳○任　達生　科員　希勤
調查○任　聖檎　科員　宇德
催收○任　灼榮　科員　本煖
幹事○任　李九　科員　江龍
庶務○任　楷盛　科員　余朝
評議長　瑞簡　副　觀政
評議員
勳耀　俊廣　本恩　恒林　本總　俊賢　百寬　德天
榮長　周杰　麥想　持位　緜緒　余貴　黃名　準信
心能　翕政　怡偉　濃政　本錦　立棟　黃龍　司徒燦
元喜　本壹　榮寬　洪煜　胡科　世任　謝梅　錦華

◎維城達權總社收到坎問頓達權社廿年年捐名列
李扶　梁百榮　李祥初　李雲麟　林森　司徒有植
麥强　鍾華帝　陳邦　陳百靈　鄺良　李均
簡納　麥求宗　凌毛　伍于郁　關相　梁光益
楊祥　羅券　林偉　張培進　張炎　任德
譚本　林德源　梁光洽　李洪

◎占尾利市致公堂廿一年職員表
正會長　鄭柱光　副　鄭慶錦
正議長　鄭尚煦　副　鄭家聘
正中文書記　陳彥達　副　鄭發寧
正西文書記　鄭發寧　副　馮贊調
正財政　逢源　鄭振旺　副　同興　廖宏燕
正監督　李進英　副　鄭鉅光
調查員　鄭家煊　侯聖培　鄭連長　鄭連棟
催收員　李進英　鄭鉅光
核數員　鄭家啟　陳利
庶務員　鄭家倉
評議員
李長　吳鵬　鄭炳光　鄭連芳　鄒炎　廖照
鄭進聲　鄭子永　梁慶　周華　鄭銑光　鄭厚偉
李占　薛保　鄭培家　鄭法强　黎槐　樊樹
鄭秋來　黃子爲　楊占　劉錦　鄭厚欽　廖宏鵝

◎山巴崙華僑洪門拒旨會職員表
總理　馬心直　協理　周憲煜
中書記　周憲澗　黃擴昭　西書記　馬立綏　周永熾
司庫　周煥家
勸捐員
扡字隊　梁逸邦　馬心民　馬世任　黃燁文
日字隊　周國慶　楊居賢　李臻　黃寬培
會宇隊　鄭繽橋　馬景慶　梁慧三　林昌

雲高華 加拿大
萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

增上頭合男顧各京發價
新城等號時女繡江菓行特
到絲絲萱絲水檯海茶零計
苗苗粘貨巾冚味煙沾平

萬源昌謹啓

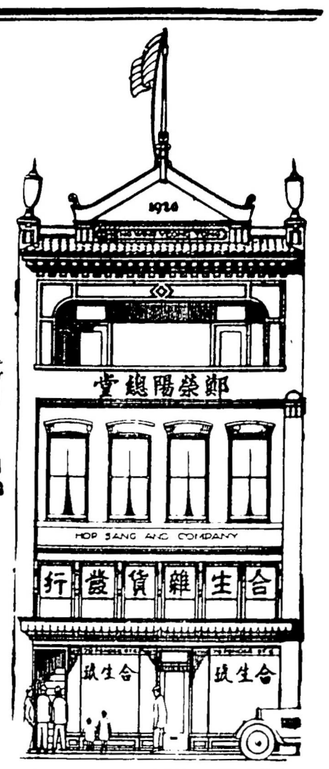
美盛金 鋪鋪鋪鋪
MEE SHING
5 Pender St, E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金葉素蒙僑胞贊義幷常備大帮珠玉寶石蒙光顧請照上列門牌付來無悞 幷售大小鐘錶 花粧用品 各樣眼鏡

開全五代平午圓司鄧滿隆理明報九埋報費毫敢

雲埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

正金英芳
大帮合時 水(仙)花 已辦到了



新糯槐干 盒 各色僑批行函
米枝 盒 男女欵胞發情索
糖 錦盒 絲 庄 名炮俱賜相印即
薑巾 籃 竹茶竹備顧宜便寄

租國新聞

溥儀之眞正意向

續昨 由政府贖撥舊俄使館爲住所願移滬 則租界內住所甚多 任購樓房一座 可由國庫支欵 (一)如誠意擁護民國 優待條件 仍舊恢復 以舊前事 不可重提 (二)清室經費 准按期撥付 可出具擔保 絕不食言 (四)政府委員 可加入滿族兩人 簡任以上官吏 加入五人 以擁護民國利益而參政 (五)以後無論何種會議 均比照蒙藏 增設滿族特定代表 當談話時 聘氏意態誠懇 完全認爲溥儀係一青年有思想之人 願爲民族上之提携 並對於北京八旗生計 擬先由國府提撥貳百萬元 辦十廠四處 余於十月底北來 曾與溥儀會面 告以來意 溥儀首先表示日人運動到東北稱帝 非止一次 均置不理 並謂辛亥革命 讓出政權 完全爲公大下之心 豈有拋棄正統皇帝不做 而願作日人卵翼下小朝廷之理 前此種種誤會 均係 內之事 如兄弟偶有不和 馬能援引强鄰 欵壓本國 敢明白聲言 絕無受人利用之事 縱到東北做皇帝 充其量不過如朝鮮之李王 遺臭萬年 何榮耀之有 至遷出日租界一節 本不難辦到 但中國法律 能否保護 殊屬疑問 如盜陵壹案 人贓並獲 特別法庭迄無辦法 又如壽皇殿列祖影像 已由法院判歸清室 而李石曾抗不交出 法院不能執行 凡此均足以證明中國法律 不能與强力相抗 若託庇外人宇下 本爲極不名譽之事 然至少須中國法律有靈 居民乃能受法律保護 故寄居日租界內 原非得已 優待壹節 大可不必 因受人優待者 必係極無能力之人 識者恥之 個人意見 以爲彼此合作 談不到優待問題 且近年思想頗傾向於自食其力 故擬赴外國留學 祇因經費尚未辦妥 外國語亦未流暢 所以遲遲其行 余當即答曰 承明白表示絕不受日人利用 至爲欽佩 盜陵壹案 可擔保必能有辦法 如願出洋 則切問題 均可解決 政府亦可協助 溥氏答以容考慮五日必有答覆 言談之下 意見頗爲接近 當即辭去 旋到北京晤載濤 告之以故 載濤頗竭力促成 即電政府陳述接洽情形 嗣接回電 謂遷居壹節 即有顧慮 可設法擔保 並以電達張學良協助辦理云云 正擬謁見張氏 適接朱光沐來電話 傳達張氏邀往談話 遂往順承王府 見面之後 知張亦同時接到政府電報 請其協助 張意署謂 溥之遷出日租界 而遠徙京滬 均有困難 (未完

義泰泰泰泰公司
Vancouver B. C. Phone Sey. 3729

贈送 日寇侵略華中之東北形勢圖 日賊田中滿蒙積極政策一本 日兵牛莽東北同胞紀痛影片 購書一元贈送一種 貳元全贈

△加快辦到重要新書 揭破日本的陰謀 日本謀殺張作霖案 日本侵略東北眞相 西原借欵眞相 從遜清到日本 八毛 醫富新書 四毛 包公案 二毛 金台少妖傳 四毛 中外緣 三毛 萬寶全書 四毛五仙 女軍人 四毛 兒女情儂 四毛 通天秘書 四毛 白宮秘史 九毛 盜窟奇緣 一毛 海上風月傳 四毛 名媛浪漫史 六毛 熱血英雄 九毛 俄羅斯宮闈秘記 三毛 糖尿自療法病四毛九仙 肉慾害 壹元 房中秘術 四毛 交合與生育 三毛 子之有無法 三毛 長生不老法 九毛

◎日本侵畧東北眞相 每冊五毛贈田中政策一本

◎潘陽事件一毛 鎖南聊齋 一元 鎖南郎事 一毛 鎖南逸史 二毛 希奇古怪 二毛 名妓爭風傳 二毛 足本狄青萬花樓 五毛 足本大字粉粧樓 足本大字南北兩宋 壹元 萬法秘傳 九毛 搜神記 財運預知術 三毛

汪意廣告
花柳白濁斷根汁每鎊抗立止內傷吐血汁每鎊抗一掃光腳水花柳入骨搜毒汁每鎊抗立止心痛汁 每鎊抗 遠年梅梅尽毒汁每鎊抗立止心痛汁 每鎊抗 急救撞紅癢濁汁每盒抗內消淫痛汁 每鎊抗 腎虛陰虧腰痛數每鎊抗三鞭補血汁 每盒抗 金台少妖傳 四毛 中外緣 三毛 萬寶全書 四毛五仙 女軍人 四毛 兒女情儂 四毛 通天秘書 四毛 白宮秘史 九毛 盜窟奇緣 一毛 海上風月傳 四毛 名媛浪漫史 六毛 熱血英雄 九毛 俄羅斯宮闈秘記 三毛 糖尿自療法病四毛九仙 肉慾害 壹元 房中秘術 四毛 交合與生育 三毛 子之有無法 三毛 長生不老法 九毛

廣告
立愈拙氣斷根丸每鎊抗立止內傷吐血汁每盒抗一掃光腳水
化痰淨氣止痰丸每鎊抗神效瘧應內消汁每盒抗 每鎊抗
風濕腫痛癱症汁每盒抗 每鎊抗
跌打吊瘀止痛散每服抗花柳合歡免毒汁每盒抗 每鎊抗
立清當歸大補湯紅雲紫癜汁每料廿元 每盒抗
跌打逐瘀止痛九每瓶抗立止頭暈藥水每盒抗 每鎊抗
立愈牙痛藥水 每鎊抗立消腫腳汁 每盒抗
立夜夢遺精丸每鎊抗腎虛陽痿精丸每盒抗久戰不倦每瓶抗
立清小兒胎毒胃疳每盒抗 每鎊抗
立止腸氣痛汁每盒抗婦科經期腹痛丸每鎊抗 每鎊抗
跌打逐瘀止痛九每瓶抗 每鎊抗
立愈拙氣斷根丸每鎊抗神效瘧應內消汁每盒抗 每鎊抗
化痰淨氣止痰丸每鎊抗光明退膜眼藥 每鎊抗 接毒瘡科藥膏每盒抗 每鎊抗
風濕腫痛癱症汁每盒抗遍身血毒瘡瘍汁每盒抗 萬應喉症藥水每鎊抗 每鎊抗
跌打吊瘀止痛散每服抗花柳合歡免毒汁每盒抗 每鎊抗
立清當歸大補湯紅雲紫癜汁每料廿元 每盒抗
跌打逐瘀止痛九每瓶抗立止頭暈藥水每盒抗 每鎊抗

本藥房代理 (Kongo) 專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏效如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用三幾盒必能愈

▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人
勝架兄弟藥房
舖什細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street. Toronto, Ont.

加屬 金臘味行
然然然然 棧
雲埠
Kam Yen Jan Coltd
278 Pender St. E.
Vancouver B.C.
Phone Douglos 5570

KUO KONG SILK CO 國光公司絲髮
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

出三等價錢 買頭等的貨
價值八元半小花文華綢 說衫平沽每件四元九五
價值八元之正駱駝毛搾 結平沽每件五元四毛
金藍色羊毛扣絲四袋背心平沽每件三元半
紅邊黃羊毛內衫平沽每件四元七毛五

寄費貴客自理
貨辦目錄 函索即奉

雲高華 東亞旅館
TUNG AH
101 Pender St. E.
Vancouver B. C.

本旅館開設片打街東壹口號一號開張不惜重資大加改良特用新式上等鐵床褥被俱各華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣等光線充足地方雅潔價相相宜招呼妥當倘胞光顧特別歡迎
電話矢麼八九貳二

司理鄧湛隆 怡隆披露

新張廣告
正總理 梁煥南
總務科 林輸元
正理財 陳宜顯
加東外交 張琛
加西外交 阮宗豪
參事員 林善同 趙錦釧 劉孔止 林杏舉 何簡能 吳廷查
華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣等光線充 陳宜談 林普慶 梅學
足地方雅潔價相相宜招呼妥當倘胞光顧特 陳翼耀 謝志如 廖永年
別歡迎 候補參事 黎雙滋 陳廷光 薛聖接 羅彰年 盧敬振 馬放山
蔣安翹 李希寬 鄭松安

雲高華 中醫炳堃氏
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St.
Vancouver B. C. Can
醫務所設在片打街壹百零壹號門牌 即(益生旅館)

餐館用品發售
Hotel EQuipment and Suqply Co. Ltd.
電話 Phone 2264
10089-101A Ave.
Edmonton, Alta.

本店設在點城壹百零壹號專辦餐館銀物用品各埠華友買零〇三九號專辦餐館銀物用品各埠華友買照華文寄來本店取價從廉特色十二寸茶巾大減價每万取銀六元半此茶巾乃是本國之貨不係劣貨留意光顧

雲高華埠 佐治大旅館
佐佐佐佐
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 230
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞床褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠毗爲鄰近僑胞光顧歡迎特別
電話(矢務二二二〇
司理人余朋和 鄭福滋同啓

◎全加致公堂總辦事處廿壹年職員表
副總理 張椿傑
副總務 馬德洽
副理財 鄭振秀
加中外交 土益

◎買賣花旗銅仙、白銀、及銀紙
花旗銀紙及白銀又花旗大個五仙及銅仙無論多少本公司均照最高時價銀水補給一近塔慎比公司) 交易時間九時至五時半
Foreign Exchange Bureau
545 West Georgia St. Sey. 1250
Vancouver, B. C.

學古齋
算命大家 現今返埠
鄙人寄居雲埠多年對於命理壹節貧窮富貴壽夭吉凶趨避直判惟是世界冷淡從廉減贈
小批五毛 中批壹元 大批星盤貳元
九宮星盤三元 長庚流年逐月五元
通信處雲埠 片打街東南昌號
門牌三拾五號
Nam Chong
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

喂朋友注意
花旗銀紙及白銀又花旗大個五仙及銅仙無論多少本公司均照最高時價銀水補給一近塔慎比公司) 交易時間九時至五時半

企化街六百三拾號
鄺美玉縫紉所啓
Dressmaker
630 Keefer St.
Phone High 936R
Vancouver, B. C.
電話體倫九三六亞

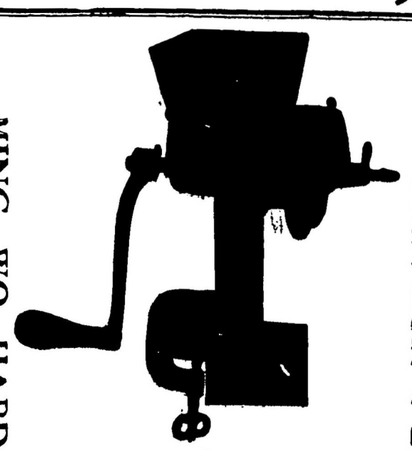
本所開張伊始：祖國絲髮辦備：縫紉西裝女服：時欵艷麗物美：任選各欵衫辦：立刻可以應機：辦到時裝女衫：價錢額外克己：襟花各欵時裝：合襯各樣襟祺：教授生徒畢業：應領該校憑記：有志向來學者：相當不我遐棄：

◎白羊樓書莊

告白欄內各書籍八折

揭破日本陰謀　八毛　芳草天涯　一元四
倭奴侵畧滿蒙史二毛五　啼鵑錄　一元四
帝國侵畧中國　五毛五　孽海花　一元三
天涯奇人傳　壹元四　愛情定則　八毛
十姊妹風流史　三毛　湖山味　三毛
海上風月傳　四毛　春之花　九毛九
戀愛與痛苦　六毛　擱在一邊　五毛
上海的研究　三毛　呂伯蘭　八毛
獄中的玫瑰　六毛　阿串姐　六毛
玉碎珠沉　壹元　火與肉　四毛
春光艷影　九毛　仇之戀　四毛
不愛的愛　八毛　女人的心　五毛
女作嫁號　八毛　苦酒　四毛
戀愛四象　六毛　如夢　三毛
南風的夢　七毛五　灰娘　四毛五
三角戀愛　七毛　女屍　五毛
增訂新粵海春秋六毛　一吻　三毛九
同胞姊妹　三毛　三別　四毛
夫人學堂　六毛

電話　矢慶貳八八九
目錄印備　Bok Young Low Book Shop
函索即奉　90 Pender St. E.
電話矢慶二八八九　Vancouver B. C.



◎雲埠明和大鐵行新辦到

大帮「磨粉偈」發售

輕便合用。價錢相宜。每点鐘磨粉廿磅。餐館住客。最爲合用。藥店枚丸。尤爲適當。度年度節。磨粉整糍。更是妙不可言。榮旋諸君。還請特別注意。欲知詳細用法。請駕臨本行一看本主人無任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話（詩摩）三七〇五　PhoneSey. 3705
片打街東門牌二十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠　(大)(觀)(旅)(館)

DAI QUON HOTEL
100 Pender ST. E
Vancouver B. C.

大哉廣厦　華胄居停
觀瞻所繫　美麗瓏玲
旅居得所　勝擅宮庭
館中分設　住房客廳
廣備用具　潔淨芳馨
告知僑梓　留意垂青

代理美國打磚公司船位詩晏亞車紙

電話矢慶壹八五二　馬心喜
四六三壹L.　劉孔正
司理人披露

廣東各屬新聞

縣警隊轟斃著匪

番禺訊　治河會黃埔測量隊　在黃埔一帶測量水陸工作　已歷年餘　辦事處設於魚珠　每日晨均出發至附近一帶村落工作　一月七日下午該隊測量員十餘人　聯赴市東郊元村之西約半里許密林深處　測量該地形　忽有番禺縣屬四區警衛隊兵武名　隨同保護　當下午一時許　測量隊員正在工作　兩警兵即在附近廟內休息　時適有匪徒武名　行經是處　壹持長槍　壹持駁殼　均衣短衣　睹測量員手無寸鐵　互相商議　擬上前行刼　詎適爲警兵瞥見　以其形跡可疑　出廟喝問　兩匪分路發足狂奔　兩警兵共向手持駁殼者追捕　由村外直追入村內　沿途鳴鎗互擊　未幾該匪被轟傷右手　以無路可逃　遂匿於壹厠所內草堆中　警兵入內搜獲　遂出村向測量員報告　詎時爲元村後備隊員發覺　該匪尚匿于厠所　鳴鑼圍捕　兩警兵亦復入村協助　該匪伏於厠所內尿缸之側　以左手持槍與警兵互戰　約一小時至三時許　由數警兵抓上瓦面　開槍下放　始將匪轟斃　隨將屍舁往東圃警衛中隊部報告　又聞測量隊員於一星期前　在烏涌亦常爲匪覬覦　幸未得手　此次已爲第二次云

自衛軍隊整頓部隊長

台山訊　台山練團墾殖委員會自衛軍調駐四九白足山以固冬防　適爲山賊所仇視　乃設法串通隊兵　乘機刼營　以去障碍　該中隊副隊長黃錫鴻因而引咎辭職　改委李輝麟接充　李任事後　與紳校李國光商量　以自衛軍集中部隊　握守白足山逕口安隘　惟恐遇事時　尚欠靈敏　乃將部隊大加整頓　勤加訓練　俾收實効而衛地方云

振興五邑漁業

漁商吳煜文　近爲振興漁業　以塞漏巵起見　特具呈建設廳　請准予開辦香香山　新會　赤溪　合

台山　陽　陽江　五邑漁業有限公司　經由胡廳長轉呈省府　咨粵府政務委員會核辦　現查政委會昨已咨復省府　以該公司章程　核與漁業法尚無不合　應准予註册立案　業發下印照轉飭遵照云

古勞圍請撥欵修築

鶴山函　縣屬古勞圍總公所經理葉岳溶等　聯合具呈省政府　畧稱巨浪傷圍　無力修復　懇轉行治河會撥欵助修　以利保障　而維農田等情　省府據此　已據情轉函廣東治河委員會核辦矣

加拿大　加中最完之藥材保安堂廣告　列必珠

本堂在雲高華數十年崙做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擺充資本兼做顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸　每盒三元　凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹　每盒四元　未服此丹腎弱如老翁　服此丹健腎若少年

●日久虛濁固精丸　每樽三元　凡有久濁不能收效者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸　每盒三元　凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止

●珠黃花柳清毒丸　每盒三元　不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸　每樽三元　風流名士欲保險買備此丸　如欲保險乎

●花柳白濁洗射水　每樽一壹　凡花柳白濁雖極痛苦用此伏於厠所內尿缸之側　以左手持槍與警兵互戰　約一小時至三時許　由數警兵抓上瓦面　開槍下放　始將匪轟斃　隨將屍舁往東圃警衛中隊部報告　又聞測量隊員於一星期前　在烏涌亦常爲匪覬覦　幸未得手　此次已爲第二次云　凡花柳白濁不痛二樽可全愈

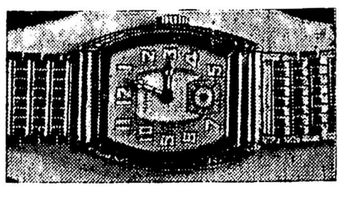
●忍精久戰快活水　每樽壹毛　用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方擅紅丸　每包五毛

●珠珀拔毒生肌膏　每盒一元

●皮膚濕毒膏　每盒一元

Bow On Toug Co.
P.O. Box 634　Lethbridge Alta



定價九元九毛五
ZABAN公司新時欵手鐲拾五粒
石電白金色
包行壹年
辦到大帮
新欵男女
時鐲

本號用十足金做便各欵首飾價錢之多少在於重輕而定足金時花送禮戒指每個由三元貳毛五起中等者每個五六元貳元正花旗鷹貳元半金錢靚每對由七拾二元至八拾元

喊線（詩摩）八〇六九
Quong Chin Co.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠
廣珍金器鐘錶舖啟

內外全科
醫生
黃慎余

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

統理男婦孩童內外全科花柳雜症

白花柳入骨　跌打刀傷　續筋駁骨　內扯癱風　濕氣瘡風　傷痿咳嗽　瘡癱喉嗽　脚風濕瘡　症名限日全愈

雲高華埠　廣裕隆

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9026

雜貨藥材　大平特平　尤其是　新到大帮　正埗城絲苗　頭等正絲苗　新花占苗　靚靚靚靚　靚貨中之靚　平之中更平　司理關崇穎啟

YET WAH LOW
37 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Trinity 4023

雲埠華區最華麗之
粵華酒樓
片打街三十七號三樓
電話矢汝地四零二三

◎維城達權總社收到列必珠達權社廿年年捐

梁經璽　梁炳煜　林遠進　鄭千洪　馬　忠
鄭遠緒　林　爵　温廷俊　關崇輝　鄭九四
陳　華　唐裕松　雷華漢　劉惠如　温植庭　周　順
温伯朋　温勝保　鄭尚衍　梁元灼　蕭德堯　袁振芳
鄭厚家　梁應樂　温根松　袁奕近　梁樹邦
張乾錦
胡　渠

◎維城致公總堂閱書報社廿一年職員表

社長　林兆光　張慧亭
記錄　湯惠予　鄧雲章
財政　鍾美錦　林耀莊
核數　林舉惇　龔定燊
演說科長羅小白
演說科員
岑永和　林炳禮　梁長勝　聶龍德　馮德權　岑錦麟
陳德堃　林炳華　林炳文　陳文會　伍英志　劉耀歡
中書記阮　傑　曹普智
外交　林其進　劉添福
監督　林鴻威　周煥瓊

◎維城致公總堂廿一年職員表

會長　劉希祝　林天如　書記　李綺如　鍾美錦
外交　李　晃　曾　榮　政治主任　鄧雲章
議長　林華堂　林　炯　財政　鄧錫文　林德緒
監督　劉　鈿　林英柳　盟長　胡　穩　周家銳
宣傳　蘇振燃　周玉生
董事部　周道緝　呂瑞卿　司徒其
幹事　林立榮　鄧雲章　羅花媚　湯惠予
司徒煥棠　陳　智　梁　蘇　王　開　王權柏
黃　沛　湯　覺　湯　關
黃耀林　梁仁權　胡爵卿　湯　樂　吳棟材
陳源嘉　林　盛　甄炳葵
余倫和　鄺漢民
黃卓凡　阮　杰　曹普智
周瑞挹　黃　修　司徒如　林英傑　唐　享
温光祥　周文標　林耀莊　吳　松　胡持臻
吳良泮　譚仕佑　劉維創　司徒茂
黃才添　羅貫培　鍾　衡　周道炯
周南德　周什長　龔定燊　周　錦
鄧隆燃　周瑞金　周家驥　張有信　李奕想
陳福申　馬存創　張有波　崔　子　馬壽山
羅翊翔　胡富和　林　長　周錦泮
林德義　陳福貴　胡福金
曹宜林　伍毓林
雷　華　黃炳堅　徐棠　劉添福　龔自强
趙奕南　馮日輝　葉玉琪　林其進
周在遐　何　積　楊桂山　鍾　鍊
何觀大　雷宜浣　黃瑞享　鄧熾章　岑　泌　聶有林　余彬和
湯添福　鄭文安　唐奕澍
張德夔　甄錦　楊　社
陳宗寬　黃協傳　吳恪均
黃珍光　胡彩　司徒雙
周榮家　路森國　曾好傳　趙熾朝　何能煥　劉希禎　陳　昌
徐惠全　陳文安　黃華滋　黃昂益　湯　龍　陳文會
廖北元　陳羣振　鄧隆燃　陳福申　周瑞金　周家驥　張有信　崔　子　馬壽山
吳良泮　黃才添　羅貫培　周什長　龔定燊　鍾　衡　周道炯
周文標　林耀莊　譚仕佑　劉維創　司徒茂
林立榮　鄧雲章　羅花媚　湯惠予
李振漢　蘇　秋　羅超然
朱作林　岑永和　林林兆光
張愚亭　林鉄郎
梁炳煜　林遠進　鄭千洪　馬　忠
鄭遠緒　林　爵　温廷俊　關崇輝　鄭九四
陳　華　唐裕松　雷華漢　劉惠如　温植庭　周　順
温伯朋　温勝保　鄭尚衍　梁元灼　蕭德堯　袁振芳
鄭厚家　梁應樂　温根松　袁奕近　梁樹邦
張乾錦
胡　渠
雪汝埠幹事　黃月池
占市埃崙幹事　林五
温賢　楊源　林華齊
梁　歡
周榮家　路森國　曾好傳　趙熾朝　何能煥　劉希禎　陳　昌
徐惠全　陳文安　黃華滋　黃昂益　湯　龍　陳文會
廖北元　陳羣振　鄧隆燃　陳福申　周瑞金　周家驥　張有信　崔　子　馬壽山
吳良泮　黃才添　羅貫培　周什長　龔定燊　鍾　衡　周道炯
周文標　林耀莊　譚仕佑　劉維創　司徒茂
林立榮　鄧雲章　羅花媚　湯惠予
李振漢　蘇　秋　羅超然
朱作林　岑永和　林林兆光
張愚亭　林鉄郎

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

廠麻多年腊
客題獨一棵
味甘香肥豔
批發達全球

英屬代理
滿地可　都朗度　温汝脾　卡技利　雷振打　汝利愼　雲高華　域多利　列必治

滬聞

虞初誌

雌雄將軍（三十）（黃言情）

陳倫本無十麻子敵．且李勝唐牛爲彼擊斃．未嘗不有所怯．當氣窮力竭．危險萬分之際．十麻子忽然一聲．跌在地上．陳乘其倒地．以雙劍刺其胸．血湧如泉．然麻子猶欲起．然不能．乃大呼救．陳更刺之．遂死．梟其首欲出．顧二妖姬已嚇至面無人色．縮作一隅．陳舉劍擬之．二妖姬伏地求免死．陳曰．汝等朋比爲奸．死有餘辜矣．罪在不赦．二妖姬乞曰．我輩本良家婦女．爲匪所擄．逼作淫行．壯士既來．爲民除害．如之何反以殘民．陳以二姬之言．亦有理由曰．吾不殺若．第須直供匪之內容．此間守匪有若干．二姬曰．十麻子自恃勇武．以故守兵不多．僅得守衙之十餘人．陳叱之爲糊說．以遼城爲匪之大本營．無人不知．若之何僅得十餘匪兵聚此．二姬曰．壯士問此間守匪．故以此間守匪對．然十麻子善用兵．此間雖守衙不多．然四城與各要隘．滿佈敵人．不易進也．陳問全城有匪若干．姬以五萬對．不至盡陷於鐵騎之下．而留一綫軍人之聲光者．無不以馬將軍競稱．是則馬將軍．果爲何如人乎．馬氏原籍係遼寧懷德．起家行伍．在吳晉陞綰龍江時．初爲二十九師排長．繼升爲連長．未幾．又升爲營長．自是團長旅長師長．以次而上．北方震其名者．稱大騾焉．當民國十五年．直奉之戰．不過充騎兵一軍長耳．能以五百騎兵．追擊四北軍一萬於彰德．繳其槍械全半數之衆．可不謂之驍將乎．前後歷戎行三十年．遷擢有加．曾無一日之退休．此次對抗倭軍．而其名始聞於全國．將軍年四十八．字秀芳．有子女各一．子名奎．號子元．女名淑琴．已適人．其老母識大義．退却克山時．將軍猶堅持．以博最後之勝利．老母遣卒貽以書曰．一軍事至此．宜以龍江全城之生命爲重．脫一失陷．其何以謝無辜之人民．故將軍非戰敗．不得不重母命也．

時人誌

南北兩馬譚（一）

何謂兩馬．曰．一在東北海倫之「馬占山」．一在南中滬上之「馬湘伯」．同姓馬．而在東北人則稱之爲「好馬」．在南中人稱之爲「老馬」．馬之負重望於時．亦盛矣哉．試述兩馬如下．自暴日侵襲我遼吉以後．以絕塞孤軍．限倭寇之兵鋒．不至盡陷於鐵騎之下．而留一綫軍人之聲光者．無不以馬將軍競稱．是則馬將軍．果爲何如人乎．馬氏原籍係遼寧懷德．起家行伍．在吳晉陞綰龍江時．初爲二十九師排長．繼升爲連長．未幾．又升爲營長．自是團長旅長師長．以次而上．北方震其名者．稱大騾焉．當民國十五年．直奉之戰．不過充騎兵一軍長耳．能以五百騎兵．追擊四北軍一萬於彰德．繳其槍械全半數之衆．可不謂之驍將乎．前後歷戎行三十年．遷擢有加．曾無一日之退休．此次對抗倭軍．而其名始聞於全國．將軍年四十八．字秀芳．有子女各一．子名奎．號子元．女名淑琴．已適人．其老母識大義．退却克山時．將軍猶堅持．以博最後之勝利．老母遣卒貽以書曰．一軍事至此．宜以龍江全城之生命爲重．脫一失陷．其何以謝無辜之人民．故將軍非戰敗．不得不重母命也．

隨感錄

暴日侵略滿蒙兩地圖

慨自瀋變迄今．倏逾四月．警耗頻聞．愁腸欲裂．日昨適值休沐．邇約同志數人．共作郊外之游．藉遣餘悶．歸時道經本埠勞合路之友聲旅行團．遂相偕入內小憩．坐甫定．偶見該團壁上懸有色澤鮮明之地圖二幀．予頗異而詢之．乃始知爲暴日於數年前調查我東北各地而出版之要圖．一曰滿鮮概念圖．一曰滿蒙新地圖．其名稱雖異．而內容則無二致．蓋皆以侵客整個滿蒙爲目的．即遼吉黑熱河及東蒙古是也．關於交通方面．則除我國之固有鐵道外．彼等更以最近完成之吉會路．及橫貫南北之南滿路爲主幹．凡遇沿綫各要鎮可之通腹地者．時張景惠猶以電話說將軍．將軍答以「四鄰如降日．則人各有志．不能相强．馬占山自信爲好男兒．絕不肯屈伏．唯有拚命到底而已．故將軍今在海倫．猶厲兵秣馬．以圖反攻．一如初志．無或有二焉．」

（未完）

（洪）（擊）香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

前題

（吳玉書）

忽聽歌驪百感牽　煕和安享大同天
今日君歸春寓洽　小市集之名稱．悉註日文．此其便
其一

明月關山萬里程　惟時寄雁慰離情
送到長亭難話別　省著名出產之大豆羊毛煤鐵木材等物．則分別繪狀於各產地之部位．類皆維妙維肖．極富有引人歆羨之色彩．他若駐有日本領事之各商埠．則必盡有　太陽旗以爲標幟．今日而得觀斯圖．猶覺心痛．去春予嘗聞黃任之先生自日本歸國之言曰．渠在扶桑游歷時．輒見彼國大小機關之辦公桌上．無不懸有一滿蒙新地圖．而於各地車站之廣告牌上．亦時見有往滿蒙去之字樣．彼國謀我既如是之急．而我將何如．不謂時隔半載．而東北竟告淪亡．於以知坐而言．固遠不若起而行之速且效也．予觀斯圖既畢．不禁爲之欷歔．繼念國人之或未盡知其詳爲分析．而尤可注意者．小市集之名稱．悉註日文．此其便於侵客之野心．昭然可見．另如東省著名出產之大豆羊毛煤鐵木材等物．則分別繪狀於各產地之類皆維妙維肖．極富有引人歆羨之色彩．他若駐有日本領事之各商埠．則必盡有　太陽旗以爲標幟．今日而得觀斯圖．猶覺心痛．去春予嘗聞黃任之先生自日本歸國之言曰．渠在扶桑游歷時．輒見彼國大小機關之辦公桌上．無不懸有一滿蒙新地圖．而於各地車站之廣告牌上．亦時見有往滿蒙去之字樣．彼國謀我既如是之急．而我將何如．不謂時隔半載．而東北竟告淪亡．於以知坐而言．固遠不若起而行之速且效也．予觀斯圖既畢．不禁爲之欷歔．繼念國人之或未盡知其詳爲分析．而尤可注意者．小市集之名稱．悉註日文．此其便於侵客之野心．昭然可見．另如東省著名出產之大豆羊毛煤鐵木材等物．則分別繪狀於各產地之部位．